今午懸三號風球

【本報訊】天文台於今晨七時二十分懸掛一號風球。表示有一股熱帶風暴已闖入本港四百哩風暴警界線內，可能會影响本港。現時天文台已密切注意其今後動向。

天文台報告指出：今晨十時，強烈熱帶風暴「露娜」集結在本港之東南約二百六十哩外，向西北偏西移動，直指廣東沿岸地區。時速爲十四海浬。天文台預料風力今日傍晚時將增加，屆時將改懸三號風球。

今晨七時，「露娜」集結在北緯十八點三度，東經一百一十八點九度附近，該風暴逐漸加強，風暴中心最高風速約爲四十海浬。至今晨八時正加強成爲強烈熱帶風暴。

天文台預測本港今日天氣不會轉變太大，吹清新疾勁東北風，空曠地方風勢有時強勁。除間中密雲外，天色晴朗，最高溫度將升至攝氏表卅一度。

今晨十時室外氣溫爲攝氏表廿八度；濕度爲百分之五十九。

【本報訊】本港天文台已在今午十二時十分改懸三號風球。

香港貿易發展局的訪問團，在倫敦的「國際酒店」訪問時的情形。該團爲數十五人，由安子介率領，到英國考察。（合衆社）

左校學生行掘頭路

【本報訊】本港左派學校因着重政治訓練，致學生參加會考之成績，遠比「非共」學校低劣。

依照本港教育條例，學校內係禁止政治活動，但左派學校都私自將當局接納之課程改變。俟教育署視學官訪問時，始依照經批准之課程。

據權威消息來源稱：左派學校之畢業生，百分之八十供職於左派機構，因彼等不夠資格在其它組織求職。

本港有左派學校廿六間，約有學生二萬八千，相當於全港學生總數之百分之二點八。

雖然左派學校祇准有希望及格之學生參加中文中學會考，祇有二百五十八人，比去歲之三百八十名；及一九六八年之三百五十名爲少。但考試成績合格者祇得百分之零點四；而「非共」學校則達百分之二十獲CB級者。「非共」學校學生達百分之十三；而左派學校則爲百分之三，至於獲F級成績者，左派考生有百分之三十二；「非共」學校則爲百分之六十四。

左派學生之學科成績不佳，除受政治訓練影響外，雖聘及格師資亦爲原因之一。各校之教師大部份未受訓練之本校畢業生。

據估計：左派學校百分之五十上課時間係學政治每日早上均讀一小時毛思想及共黨報紙。

有資格之消息來源指出：此等學校栽培，整批難以僱用之人。因彼等未受適當教育，勢必造成難以處理之社會問題。

入大陸被牽着走 未會見過毛林周
懷特經港返美如此稱

【本報訊】美國著名心臟專家懷特醫生夫婦，於本月十五日應邀入北平訪問。他們在北平逗留了八天，繼後又在廣州逗留三天，於昨日下午二時三十七分乘火車抵達尖沙咀火車站。

懷氏昨日向記者表示：他們是應「中華醫學會」邀請，赴大陸作十二天訪問。並未與毛澤東、林彪或周恩來會面。在大陸期內，經常開會討論醫學問題及參觀各院。

他否認此次應邀赴北平係醫治老毛的心臟病。他說：對於毛澤東的健康情況，他本人一無所知。由於他本人是醫生，對政治不感興趣，祇是在北平天安門時，獲知天安門廣場大巡行的秩序取消。

懷特表示：他與心臟病學專家戴蒙德，及耳科專家賓繆爾．羅森，各偕夫人，一行六衆，於九月十八日前往北平，行程全由「中華醫學會」安排，但只遊覽北平及廣州市兩地的醫學院、政府醫院、醫藥及科學研究院、工廠、人民公社、及風景區與名勝古跡等。

懷特醫生指出：在大陸逗留時，曾收聽到外國無線電台廣播謂毛澤東病重或病逝，但他們向中華醫學會的負責人問詢時，皆表示一無所聞。

懷特醫生與戴蒙德醫生兩對夫婦，是在本月十八日應中共中華醫學會之邀請，成爲二十二年來第一批被邀前往大陸訪問之三位著名美國醫生之一。懷特醫生於一九五五年曾挽救已故美國總統艾森豪威爾於心臟病危後，而名聞國際醫學界。

懷氏夫婦於稍後時間即乘搭日本航空公司客機取道日本返國，而戴氏夫婦則在港停留一晚，於今日始行返國。

輸美來源證取消

【本報訊】工商業管理處長今日宣佈：由本年十月二十日星期三起，該處不再接受領取輸美綜合來源證之申請。出口商在輸出貨品往美國時，如認爲領取來源證係符合本身之利益者，可改領產地來源證。

利用金佛藏鴉片
美學生認罪待判

【本報訊】一名美籍學生日前在啓德機場過境，利用一個金佛暗藏有九百零八點六公分鴉片及六十六點三公分嗎啡入境，今晨在中央法庭提訊，被告認罪。請求法官輕判，以完成今年之大學畢業。法官聆訊後，押後宣判。

該名被告美籍青年學生希爾頓，廿四歲，被控在今年九月廿二日下午五時，從曼谷抵港，在啓德機場檢查站內被檢查人員在其行李內搜到兩個大小「金佛」，內藏有上述毒品而被控。

被告今晨認罪，並向法官求情，請能輕判，使能返回美國完成其今年之第四年大學畢業，法官聆訊後，宣諭押後中午始判。

疑兇送往青山
五洲大廈命案

【本報訊】於上月廿九日在五洲大廈發生的一宗胞弟謀殺親兄疑案，今晨繼續在銅鑼灣裁判司署提堂。法官於閱畢醫方報告後，宣諭把被告送往青山精神病院醫治。

被告男子名李啓華，廿三歲，無職業。住英皇道二九四號五洲大廈廿樓E座，被控於本年八月廿九日，在上址謀殺其胞兄李啓榮。

由於被告精神不適宜於上法庭，故歷次提堂均在法庭內之犯人羈留處聆訊，今晨法官閱畢醫方的報告後，宣諭如上。

施救，經近一小時施救，火勢卒被撲滅。未接獲有人受傷報告。

火燒磚廠

該宗火警發生於元朗西山村，一製磚廠內，今晨三時十九分，屋內突然發生火警，幾分鐘後，即升至三級。消防局據報，即派出消員及滅火車到場施救，經近一小時施救，火勢卒被撲滅。未接獲有人受

傷報告。有關方面初步調查懷疑此次發生起火原因，是因在製磚爐附近一柴油管漏油所引起，事後消防人員將該油管閥閉後，火勢才被撲滅，而該石屋工場上蓋，則受嚴重損害。

小評　少女失蹤與自甘墮落

一名多次失蹤及多次被飛仔誘騙的十五歲少女，尋回送入保良局管教後，昨日竟與局中兩名同齡少女一同逃走。這可以說是本港少女失蹤的典型故事，也反映出一些少女自甘墮落的嚴重情形。

少女失蹤事件之多，已成爲本港社會一個嚴重問題，而警方在掃蕩非法舞會及黃色架步的行動中，拘捕到的青少年，幾乎有三分之一係少女。同時，市民所報案的失蹤少女，竟有百分之九十五係在舞苑、酒帘及公寓中尋回。可見本港少女的失蹤一方面係自甘下流，一方面係受到虛榮與色情的引誘。

目前以販賣色情爲手段的酒帘、酒吧等等，所有僱用的賣笑女郎，當局已規定不准僱用十八歲以下的少女，但是否有陽奉陰違，而警方的執行是否已夠徹底，都是值得有關當局密切注意的地方。

雖然少女出走的原因甚多，但色情架步，卻是引起少女出走的動機因爲今日的無知少女，已不會愚蠢到上山學道，而是由於貪慕虛榮，卻走到色情架步去自甘下流。

希望當局，除在年齡上限制少女混跡所謂歡場外，更要從生活上、教育上、管教上、制裁上多方面着手，以防止及減少出走及失蹤的嚴重社會問題。

鮮菓購自最負盛名的專業公司．
氣派不同！品質不同！
全部菓品，個數磅碼與品質，絕不取巧，廣受信任，絕非倖致！

時新鮮果公司

（貨質揀手精選）原箱庄即日訂價

113—188新奇士甜橙	六十二元
巨型新奇士甜橙	六十八元
日本水晶梨	五十六元
美國紅苹	一百廿五元
美國青梅	九十八元
美國紅黑梅	一百四十元
天津雪梨	三十二元
天津鴨梨	三十九元
美國黑提紅提無核青提	（時價）

蜜瓜，啤梨，水晶梨，雪梨，西柚，哈蜜瓜，澳洲柑，楊桃，番荔枝，遙柚，杧菓，遙木瓜，奶油蕉仔，溫室提子，溫室蜜瓜，磅庄苹菓，提子，打庄西橙，送禮自用，隨到隨裝，奉送七彩厚咭禮盒。

七彩特價禮盒
實惠大方，豐儉由人，分九元、十二元、十六元、十九元、卅八元等五種，全部選用上等金山橙、紅苹、鴨梨、提子等裝配，另有巨橙盒，特別名貴。

門市部
（1）中環德輔道中九十九號
（2）中環德輔道中127號）有餘大廈）
（3）上環德輔道中弍三三號
（4）旺角豉油街二〇號（荷李活戲院對面）
（5）油蔴地臨時門市部，設在油蔴地永安公司地室食品部內。

貴客注意：油蔴地新店設在彌敦道三三五號地下及地庫兩層在裝修中，快將開幕。
營業電話：H四四五一八一至四　K三〇一三九一至四
利便送禮：五月花月餅名牌洋酒大量供應，總代理泰國耀華園榴槤月餅質味均佳。
代客送禮，增加車輛，港九各區。多少送到。（受禮人可以直接換貨）

百好酒樓
六週年紀念　中秋酬賓　十萬元大贈送

本樓中秋月餅，選料上乘，取價公道，餽贈自奉，無以尚之。今逢中秋佳節，舉行「中秋酬賓」，凡買月餅壹盒即送精美鐵盒一個及本樓贈劵壹圓，多買多送，用酬歷年垂顧盛情，以表謝忱。並由即日起，開收明年月餅會，分六元四元兩種。凡做六元餅會，先供十元以上者，奉送蛋黃蓮蓉月一盒。四元餅會，先供七元以上者，奉送雙黃蓮蓉月一盒。餅會與門市售出相同，絕無取巧。餅會定額有限，惠顧者敬希從速，幸爲留意。

百好酒樓有限公司謹啟
九龍城太子道四六四號
電話：八三七四〇一至九

台灣名產
罐頭菓汁及食品
味道鮮美、營養豐富

紅花子油（十斤庄）-$20.50

台灣民生物產有限公司
總　店：九龍彌敦道100號．東英大厦
分　店：九龍荔枝角道22號．東興大厦／香港英皇道135—143號．民衆大厦

佳節佳釀

請飲 **陳太吉酒**

提防假冒，如蒙光顧請直接賜電。

香港總行：香港永樂街108號　電話：H-457320，H-4324[illegible]
九龍分行：旺角砵蘭街222號　電話：K-840221，K-3089[illegible]
九龍城分行：衙前望道48號　電話：K-826974，K-8204[illegible]
釀酒廠：澳門聾隊街12號　電話：4397

工商日報工商晚報分類小廣告，效力大，收費廉，電H七二九三零七或H七三零七零八接洽。

西德最大家庭電器製造廠
VORWERK
富豪牌
VE-2菓汁機
鮮榨各類菓汁，家庭生菓店均適用。
特價八五折　計實$136.00
擦揾附件折實$8.50
雅典公司　中建大厦926室　電話：H229348

台灣九天豪華組
出發日期：十月二日，16日。十一月六日，13日，廿日，27日。十二月四日，十八日。
代售各地飛機票．附設電子影印機服務
代辦台灣出入境証（持有入台證特價優待）
地址：香港德輔道中五十一號其昌人壽大厦四〇四室（電梯按4字）
自備新型冷氣旅遊巴士
電話：H222072—AH24606

治喪處：香港殯儀館
英皇道六七九號　電話H六一五二弍六

工商晚報
The Kung Sheung Evening News
工商日報有限公司承印及出版
香港灣仔分域街十八號
編輯部：七三零七零六
採訪部：七二零六二七　七二三四九二
營業部：七二九三零七
廣告部：七三零七零八
社長室：七二四八五四
總編輯：七二二弍二
經理室：七二七二六一
中區辦事處：二弍五四九五
掛號二零七五五　郵箱二六二號
出紙兩張售價壹毫

二元收市，今晨開市即被搶升至二〇〇元，稍後亦告回軟而跌至一九五及一九四元之間，此一股份上揚之原因，是由於上周五收市後該公司宣佈派中期息及送股拆股之消息所刺激。

平淡。市場中人對今晨淡市，似乎未有担憂，但若干人則認爲，如本週大市未有較好的表現，本港股市有不良的後果。

香港發展……				
置地公司……	四三．七五	四二．五	四三．二五	四二．七五
信託公司……	四．三七五	四．三二五	四．三二五	
和記企業……	四一	三九．五	四〇．五	四〇
怡和……	五六	五三．五	五三	
遠東企業……	二〇．八	二〇．五	二〇．五	二〇．三
聯合企業……	二〇．二	九．九		

屈臣氏……		
飛機工程……	二一，九〇〇	
牛奶公司……	九八	一五，〇〇〇
連卡佛……	三二，〇〇〇	
聯合橡膠……	一五，一〇〇	
橡膠信託……	四，五〇〇	
鋼業……	八．三	
	九七．五	七．八五
	一、八〇〇	

高棉克力區炮火連天

南越軍以寡敵衆 仕倫之役會重演

【西貢廿七日合衆國際社電】高棉克力區政府軍司令今日說，以寡敵衆的南越軍在自一九七零年盟軍攻勢以來，該區的最大規模戰役中，與兩師北越正規部隊的大部份軍隊戰鬥，堅守克力橡膠市。

南越軍第廿五師師長黃春添將軍（譯音）說：「局勢比仕倫還嚴重，我們只有一師人，亦要面對北越軍兩個師的大部份部隊。」

他說：「於過去四十八小時中，我軍在砲火中渡過。」他說，共軍業已在大明市以北約十二哩截斷南越軍在克力區的生命線——廿二號公路，似企圖把南越軍逐出高棉。

這項戰略與北越軍用以把南越軍逐出仕倫的相似。

黃春添說：駐在克力西北約二十哩，查柏橡膠園區的北越軍第九師可能亦開入對付南越軍。

他說，共軍向克力市內和附近的據點發射的八百發砲彈，同時，邊界以南約七哩，南越境內的洪都砲火基地周圍亦發生激烈戰門。

他說，在於星期日的一次行動中，一連叢林部隊，在克力以北三哩半被共軍包圍，他們召喚美軍戰鬥直升機援助，據悉：有一百名共軍被殲。

【永珍廿七日合衆國際社電】消息靈通人士今日說，政府軍於星期六日收復此間東北一百一十五哩的猛綫戰略市。

他們說，一支四百三十六人的寮軍由美軍直升機空運往該區。其中一架直升機被共軍砲火擊中，受輕微損毀。

於過去五年來，該市數度爲共軍佔領。

國際貨幣週年會議 致力合作已有頭緒

【華盛頓廿七日合衆國際社電】「國際貨幣基金會」和世界銀行週年會議，今日在此間揭幕，同時由于十個主要的工業國家已致力於合作和改革，所以已有共同的和緩。

在華盛頓一間酒店開會時，大會共同主席舒勒斯請大家本着改革和理智的精神。

會議的主要題目是尼克遜於上月十五日發表的尼克遜經濟計劃，當時，他曾宣佈對進口貨物實施百分之十的附加稅以及暫停美元的滙兌。這個衝擊力是廣泛的。

【華盛頓廿七日路透社電】西德財長舒勒今晨在此間告各國財長及銀行總裁謂：他們先決要避免貿易戰爭的危險和保護政策的崛興。

舒勒是在世界銀行及國際貨幣基金會今日在此間揭幕的週年會議中發出上述警告的，會議在樂觀的氣氛下召開，希望國際貨幣危機終會告平靜下來。

【華盛頓廿七日法新社電】南韓，菲律賓，南越和中華民國等四個亞洲國家今日同意向國際貨幣基金的世界銀行大會發表一篇共同演說。

這演說將強調正在發展國家需要解決貨幣危機。

在南韓財政部長發起下，這四國的代表團今日集會，而南韓財長將代表四國向大會致辭。

中共代表團 應邀訪法國

【巴黎二十七日法新社電】據「新華社」報導，由中共對外貿易部長白相國領導的中共代表團，於今日離開北平到法國訪問。

該社說：現在法國的中共駐法「大使」黃鎮，將担任該個代表團的副團長。

此次訪問是應法國計劃部長貝致可於去年七月訪問北平時的邀請。

這是中共一個高級代表團自中共政團於一九四九年成立以來對法國的首次訪問。

美連續五個月 貿易出現赤字

【華盛頓廿七日法新社電】儘管尼克遜總統於八月十五強制施行百分之十入口附加稅，但商務部今日發表的數字，表示美國貿易平衡於八月份出現一連第五個之赤字。

入口總值爲三十九億四千萬元，比之七月份上升百分之三點七。而出口數字則爲三十六億八千萬元，比上月增加百分之五點二。進出口比較，赤字爲二億五千九百萬元。

商務部强調在此三個月來，出口的初次提升，而八月份之逆差比七月份減少。七月份赤字是三億零四百萬元。

迄今爲止，本年度累積的赤字爲九億三千六百萬元，而去年最初八個月之入超，則爲二十二億九千萬元。

美覆越共代表 月底重開會議

【巴黎二十七日合衆國際社電】參加越南和談的美國代表團今日說：它已通知越共，答應他們的要求，在九月三十日再舉行會議。

上述要求是上星期北越與越共連合於上星期提出的，當時他們取消了早時決定於九月二十三日舉行的會議，以抗議美國的轟炸北越。美軍司令部則描述該項空襲祇是一種防衛性的攻擊。

晚唱　夏灣月

老毛下落不明 尼克遜入大陸 要因住先至好

尼克遜訪大陸，原定年底成行，最近白宮傳出「行情」，又話可能十月動身，老夏認爲尼克遜賭呢口搏命攤，睇定攤路至好落注，否則好危險。

尼克遜之去大陸也，係準備見吓毛澤東，下定決心，中共話佢持白旗去大陸投降，都有計矣，但求能去一次大陸，使來年大選時，增多幾張捧場票，但係到現在爲止，毛澤東之生死未卜，如果老毛釘咗蓋，大陸又冇雄對時，一時未有人出來稱孤道寡，則去到大陸，豈不是好有癮。

現在大陸可能發生之事情，係周恩來與林彪合作，奪了毛澤東之大權，用五花大綁，將老毛綁起，因禁在中南海，所以周恩來話晒事，接納尼克遜訪大陸，亦係周恩來揸晒主意，既爲階下囚之毛澤東，又點能夠企在天安門閱兵，但紀念「國慶」咁交關，冇個「偉大導師」「偉大舵手」……之類在場，則好唔著也，所以下令取消十月一日之慶祝遊行，取消天安門閱兵，夜晚放烟花都取消。

講到取消放烟花，有人話中共現在要節約，但呢講法冇人信，中共現時養住高棉廢王錫漢諾克那一班食塞米，又皇后，又王妃，以及各部院首長，隨從，更有其他王公大臣，養呢批蛀米大蟲之錢，可以夠在天安門一連放三個月烟花，至於援助坦桑尼亞築鐵路，則晚晚放烟花，放成年都夠，所以節約決不是停放烟花之理由。

然則中共今年「十．一」停放烟花，原因何在？我地可以想吓，香港到現在都未准放砲仗，放烟花，此例起自港共鬥臭港英之時，香港政府就係慌變有人乘機燒砲仗，或者借睇烟花爲名，聚衆而觀，聚衆聚埋，則不易管理。

今年天安門不放烟花，不遊行，不閱兵，大概大陸亦有相似之情況，有人要鬥臭毛澤東或者周恩來，於是當權派就覺得食少多滋味，烟花都唔准放，以免「內奸叛徒」以烟花爲號，發動一次大變故，則肩唔矣。

老夏亦諗到，毛澤東與江青，現時都可能已經不在北平，因爲被周林奪權之後，可能走咗去唔知那一個軍區，又準備借槍桿子奪回權力，重新做「最最最偉大的舵手」使各地已被拆下之毛像，又重新掛番出來。

所以，毛澤東現在正式係「下落不明」，尼克遜如果於此時去到，話明要見毛澤東，則會被指爲「走毛派」，綁起戴高帽都有份，因此，老夏就勸尼克遜要小心，唔好整身入大陸，唔好輕易賭呢一注，萬一有命去大陸，冇命返美國，則自己攞來賤矣。

美議員發表聲明稱

我聯國席位如被奪 美應放棄支持聯國

【華盛頓廿七日合衆國際社電】三十餘名美國國會議員於星期一日宣稱：如果中共進入聯合國導至中華民國被逐出的話，美國應考慮放棄其對聯合國的支持。

聲明說：「我們支持這項承擔，中華民國必須保留其在聯合國的席位。中共進入而中華民國被逐出，將破壞聯合國憲章的精神和原則。這樣我們認爲美國經濟和精神支持聯合國應完全重新鑑定。」

【聯合國廿七日美聯社電】日本代表團團長的前外務省大臣愛知揆一今日說，排斥中華民國於聯合國外，將推翻遠東方面現時的國際均勢情況並增加緊張。

在其對一百三十國的聯合國大會之一項政策宣言中，愛知說：日本所持的立場是中國祇有一個，並說：「我們誠懇的希望，這問題應由兩個有關方面通過和平談判來解決。」

他號召支持美國提出關於中國問題的提案，日本是該提案的連署者。他說：「我深信我們的提……

在他包括世界重大問題的演說中，愛知並强調日本致力於和平的政策，並駁斥中共指摘日本國內軍國主義復活的言論。

愛知揆一保証日本對於和平完全合作，並保証共同致力於中南半島區域的復興工作，不論政治和社會制度的不同。

關於裁減核子軍備問題，愛知强調核子國家實行例如作中止地下核試等具體措施之重大責任，並再度呼籲法國和中共積極參加裁軍談判和接納現有關於裁軍問題的條約。

談及目前世界金融危機時，愛知强調創造世界經濟新制度的需要，並應許日本在這方面努力。

【聯合國廿七日美聯社電】聯合國之驅逐中華民國而容許中共加入的提案，今日再增加三個連署人，而是錫蘭、赤道幾內亞和尼泊爾。

這樣一來，該提案的連署國家共爲廿一國，比之美國兩個提案所能集合的連署者還多。美國草擬之排斥中華民國需要三分之二多數票通過的提案，連署者共十九國，而保留中華民國在……

太平洋美軍總司令稱

對抗共黨日漸威脅 東約組織責任重大

【曼谷二十七日路透社電】太平洋美軍總司令麥凱今日說：東南亞公約組織將不會改變它所担當的角式，不管中共進不進聯合國。

麥凱是今日到達此間參加東南亞公約組織的第三十五屆軍事顧問會議的。他在下機時告記者。該組織依然重要。

他說：「我相信東約組織會員國的自由，依然依賴該組織，因此對共黨的威脅作鬥爭，它仍佔很重要的地位。」

他說：東約組織曾討論過這地區的共黨威脅，以及寮國、高棉及南越的軍事局勢。

按：東約的軍事顧問會議共舉行兩天。它是在星期四開始舉行。

英國仍堅持 逐蘇聯間諜

【倫敦二十七日路透社電】今日英國仍堅持它的主張，決定將犯間諜罪的蘇俄官員驅逐出境，雖然是蘇俄方面提出了强硬抗議。

某英國的外部發言人說，關於蘇方所提出書面抗議，目前仍在研究中。

此間消息指出，英外相荷謨將在紐約會見蘇外長葛羅米柯，在這一項會見之前，英方不擬對蘇方的抗議作任何答覆。

英國方面消息說：據此間所知，蘇俄業已化了很大功夫，設法獲得「康科特」超音速飛機及「奧林波斯」引擎的詳細技術情報。

外交界人士稱：在英國被逐出境的一百零五名蘇俄外交官，被逐出境的原因，是由于他們企圖盜竊英法合製的「協和式」超音速民航機所致。圖爲該民航機於一九六九年飛越巴黎上空時攝。

蘇指變節特務 是中等級官員

【莫斯科廿七日法新社電】今日此間蘇維埃方面消息說：逃往英國而觸起英政府將一百零五名蘇俄外交官員驅逐出境的變節蘇俄特務（秘密警察），只是一個中等級的官員而已。

據較早的報導，該官員是一個將領。今日消息謂，該變節的官員年僅三十許。

他們說，該人是在十二天之前向英方提出要求政治庇護的，並未携有重要情報。

在較後時，官方的「塔斯社」指摘英國的驅逐蘇俄外交官員，只是意圖「向蘇俄政府及其人民挑釁而製造惡感」而已。

「塔斯社」說：「它不是一件意外，而是「帝國主義」者事先安排好，目的在破壞倫敦及莫斯科之間的關係。」

它說：這一「行動」的目的，只是想阻礙歐洲的緩和而已。

日皇裕仁於本月廿七日乘機抵阿拉斯加後，在機場發表談話，右面是尼克遜總統夫婦。

日皇抵哥本哈根 守衛森嚴 兩極端分子被拘捕

【哥本哈根二十七日路透社電】正當日皇裕仁於今晚到達此間，作爲他訪問歐洲七國的第一段旅程之際，有兩名青年在守衛森嚴的哥本哈根機場被警方拘捕。

當日皇乘坐DC八型客機在警衛森嚴的機場降落時，並有其他的左翼示威者派發傳單。但是迎接日皇的儀式並未有因此而受到阻撓。

警方嚴密監視一批受特種訓練的學生極端分子，據報他們是從東京來攻擊日皇的。

丹麥國王佛烈德利克與王后英格麗德及若干政府官員曾到機場迎接日皇。

日皇在這次非官式的訪問中，將在此間停留四十一小時。

【阿拉斯加．安克利治二十七日法新社電】尼克遜總統在較早與日皇裕仁作一次歷史性的二十五分鐘會談之後，已於今晨偕同其夫人乘坐一架總統專機飛返華盛頓。

【阿拉斯加州．安科拉治廿七日美聯社電】日皇裕仁及皇后良子，在星期日當地時間下午十一時十五分，在阿拉斯加的安哥拉治，與尼克遜總統會談後已離開此間，續往哥本哈根。

該次爲歷史上日皇第一次訪問外國。

【安科拉治二十七日法新社電】一位靈通人士說：美國總統尼克遜，已邀請日皇前往美國作一次「更官式」的訪問。

他說：「或者前往華盛頓。」他說：兩人在今日的會晤，談及的都是十分普通的問題，未有沙及政治方面。

【阿拉斯加安科拉治二十七日路透社電】美國總統尼克遜與日皇裕仁，於昨晚在此間舉行一次爲時一百分鐘的歷史性與高度代表性的會談，兩人均保証兩國的友誼永固，並表示希望兩國加强他們的密切關係。

港貿易代表團開業 吸引逾百英國買家

【倫敦廿七日法新社電】香港前往英國的第一個貿易代表團今日在這裡一間大旅館開始營業，並已於第一日吸引數逾一百的英國買家。

在該代表團招待倫敦各商業巨子的晚上招待會席上，代表團首腦安子介促請英商研究香港產品大大改進的質素。

他說：「以爲香港仍是一間製造次貨的流汗工場，這種想法，對於我們現時製成品的範圍和品質，是不公平的。」

安氏並强調英國與香港之間貿易在目前貨幣不穩定中的不可動搖之穩定。港元與英鎊是有連繫的，故商人毋須恐懼滙率之任何突然改變。

他說：英國與香港去年貿易總值，數逾二億鎊。迄今爲止，本年的這一種趨勢表示定必更勝去年。而且現時的「第一代表團」將繼之以第二個，第三個和第四個的。

這代表團將在倫敦逗留至十月一日，其後，它將移至曼徹斯特，直至十八日爲止。

現年廿八歲的比爾於本月廿四日在巴黎當選「環球先生」，圖爲兩名美女在欣賞他的肌肉，比爾是巴巴多斯的一名記者。

美蘇兩國將建議 停止化學細菌戰

【日內瓦二十七日法新社電】外交界方面消息說：關於化學戰爭，蘇俄與美國將於明日向此間日內瓦裁軍會議提供一張修正的草案，俾使不結盟國家在兩個重點上獲得滿意。

該次聯合決議同時將約束簽字國停止出產與貯藏細菌或其它生活的媒介，除了預防疾病的目的之外。

該項修正是根據，美蘇兩國於八月五日所作決定作出者，其要點爲：在化學武器與細菌武器之間已劃出了一個無可爭辯的界限；所有簽字國必須誓，提供協助予任何國家，如果該國家被聯合國安全理事會認爲「由於有人破壞該項協定而遭致危險的話」。

氛所瀰漫着。由於爭奪酒田港利益和權利的問題，日本現今勢力最強大和潛力最深的黑社會集團山口組系的佐佐木組與及標榜反山口組的黑社會極東組系的村上組，和其他三個當地的暴力團體發生磨擦。兩大集團居然在酒田市展開冷戰作無聲無色的對峙，大有一觸即發之勢。

組員毆打。這次小鬥雖方也沒有人被殺，事件就此平息了一會。但是兩派的忌毒可有如火上加油，越來越深，而事件平息一會，但是可以想像到很快戰幕是會重開，比這次小衝突更爲刺激激烈。

另一方面，在羣馬縣富岡市中，山口組系之……

皮起來也真使我心煩，但乖乖時也頗趣緻，討人喜愛，主人有三兒兩女，差不多一人一隻，將我的兒女都搶了去，日抱夜抱，……

……觸，她必定知道丈夫所需要的是甚麼，她應該知道，她的丈夫是一位教士的兒子，他一向都是在嚴謹的環境長成，在此情形下，……處理一件事物，完全不會覺得是一回難事，但諾曼可以說是一個優悠寡斷的人，他對於做某件事時從來都是把心不定，自己永遠拿不穩主意，舉例來說：他不能決定是否接受他人的邀請，他不能決定是否應……

大衆樂園　荔園
節目豐富　天天不同　工餘遊樂　請到荔園
平劇　金雁橋
西片　特務四虎海空戰
諧劇　浪子親情
歌廳　港星歌藝　電視紅星　茵茵　司儀
艷舞　瘋狂之夜
門票　大人七毫　小童四毫　堅持不加價

百樂門今天選映　美國國際公司恐怖肉感巨片　正文公司發行
東城　百樂門
A BLOODSTAINED TALE OF TERROR and TORTURE!
東城　加映　壯士灑血　英格烈碧　明天吸血殭屍主角　彼得古城
麗兒春情
THE VAMPIRE LOVERS
兒童不宜　春色無邊　目不暇給

皇后　皇都　百樂　文華　北河　國寶　油蘇　華宮　地蘭
最後今明　未看速看
鐵沙掌決鬥空手道
田鵬　陳鴻烈　易原　龍君兒　領銜主演　導演　傅清華
打得痛快　睇得痛快　娛樂至上　認真痛快

京都　大華　金冠
狂滿！每日五場請早
蘇菲亞羅娜　巴巴拉森瑪曼演
犧牲色相主演
靈慾相通姊妹花
學生姊妹靈慾相通　姊姊被色狼強姦　妹妹心靈創傷　姊姊覺與夫敦倫　妹妹感應受孕　你聽見過未？
七彩闊幕　兒童不宜　歐洲公司發行　西德第一奇片
FROM SKIN TO SKIN

新樂　英京　英華　國民　新台　太平　樂宮　美都　觀塘　好景
迎佳節　後天聯映　華聯公司
幾時再回頭
李湘　潘迎紫　領銜主演　岳華　李芷麟　湯志偉　田夢　主演
十大歌星　陽歌當前最受歡迎　包娜娜　主唱名曲
陳鴻烈　客串主演
中秋節唯一文藝片
監製　沈幼芳

大世界　紐約　麗宮　下期獻映
簡愛
本屆金像獎電影皇帝「鐵血將軍巴頓」男主角：佐治史葛
英國金像影后「天涯客風流劍」主角：蘇珊娜玉
英文中學會考課本！初級英文簡明本！
IMPERIAL PICTURES　George C. SCOTT　Susannah YORK　in Charlotte Brontë's
JANE EYRE
優待觀衆不加座價

東城　百樂門　不日獻映　中秋佳片
色情魔宮
成人電影．兒童不宜
寫盡男子性心理之作
男人狂態　女人慾　利武器
脫衣艷后　狄瑪拉絲達　傑作
Laughing woman
Philippe LEROY　Dagmar LASSANDER

工商晚報
保證成功
首創　專授　室內設計繪圖

黑戰
太根記

[illegible]紙所濃罩着。由於爭奪酒田港利益和權利的問題，日本現今勢力最龐大和潛力最深的黑社會集團山口組系的佐佐木組與及標榜反山口組的黑社會極東組系的村上組，和其他三個當地的暴力團體發生磨擦。兩大集團居然在酒田市展開冷戰作無聲無色的對峙，大有一觸即發之勢。

在整個市中也可以看到那些面架黑色太陽鏡，身穿白背心和透明白恤衫中若隱若現紋花的黑社會大漢，得意洋洋地踏處亂走。加上從大阪方面開來助戰的人，佐佐木組的戰士總數達六十六人之譜，而另一方面，地方黑社會加上反山口組連合起來達六十人。

兩帮人馬非常衝動地慢慢結集在自己的據點，等待着時機的來臨。而在第三方面的警察呢？警方也派出二百六十名機動隊員採取警戒措施。市民是知道有不尋常的事情將會發生的，爲了有避免被這燃眉之危所波及，也恐恐慌慌地走回家中，將門戶緊閉，這使整個繁華的街道立時轉變爲死城一般，只剩下兩帮人馬和警察的機動隊員。

在這種情形下，一邊保持平安無事，但火藥氣味卻越來越濃，流血事件終於避免不了，終於在六月九日晚上發生。

[illegible]組員毆打。這次小門變方也沒有人被殺，事件就此不息了一會。但是兩派的忌毒可有如火上加油，越來越深，而事件平息一會，但是可以想像到很快戰幕是會重開，比這次小衝突更爲刺激激烈。

另一方面，在羣馬縣富岡市中，山口組系之團體與及松友會之弟兄保護的某家人也發生仇視的事件，現今已達到爆火的階段。

從這兩件中可以看到曾經潛伏一時保持安寧的日本黑社會組織，目前已重整旗鼓，勢力又再繁盛起來了。

從昭和三十九年（一九六四年）開始到昭和四十一年（一九六六年）兩年內，日本警方曾施行取締行動，與黑社會來了一次大反面。這次的結果導至黑社會的頭頭、幹部級人物全被警方逮捕。很多黑社會集團因爲首腦和臺柱級人物被捕而連根拔起，慢慢解散了。

據警方在昭和三十九年的調查，日本黑社會團體達二百個之多，擁有會員十八萬四千人，據說是超越當時警官的總數很多。今黑社會集團復活，狂盛，有恢復以往之勢。現今黑勢力團體大概有三千四百八十個，會員十三萬八千五百人。（一）

一位妻子的自述——
我的丈夫是盲的

他是著名歌星荷西．弗烈斯卡奴

初時，荷西的家人確是想盡力去保護他，更對荷西所接觸的人，更見諸般懷疑。他們奇怪一個盲人晚間在街上能做些甚麼？荷西到甚麼地方去唱歌？他們更反對荷西與女孩子來往。表面上，他們似乎接受潔絲，其實，他們曾經嘗試去分開他倆，結果祇是做不到罷了。

荷西不什計劃到結婚，他說：「我認爲結婚是會阻礙我成爲音樂家的理想，我在咖啡室裡遇見的女子，都不願意四處流浪或是與我一起的，所以，我對我自己說，假如我碰上一個對我說不能追求，不能那樣的女人，我一定把她從窗口摔出去……。」

當他說到這裡，潔絲笑了。「你已不再是十七歲了，要知道你現在已經二十四歲。」

「事實上，」荷西說：「對於羅曼蒂克的事，我實在沒有多大好感。因爲有些女孩子根本是沒有頭腦的，她們祇重視異性的外表而不知道那人根本是怎樣的，我亦曾經遇見過這種女孩子，她令我失望，但當我遇見潔絲的時候，那種感受卻完全消失了。」

在他倆相識六個月後，便舉行婚禮。潔絲的雙親，對於他們的婚事沒有反對，祇是查問了荷西的經濟能力。直至現在，他們結婚七年了，現在是住在加州郊區的一所佔六畝的房子，從那裡可以遠眺三百多棵橙樹——四周是被雀鳥、猴子、狗、果實、花朵所圍繞着，那山丘、平原都是翠綠一片，還有他們的溫室。當我們去探訪他倆的時候，潔絲正在製酒。而荷西，現在已是一位著名的歌星，很多人認識他，潔絲亦形影不離地伴着他。

荷西與潔絲的結合，不是普通人心目中的婚姻一樣，一般人應爲妻子是依賴着丈夫，而丈夫所見所做的一切，尤其重要。剛剛相反，他們兩人的生活，一樣是充滿溫暖和愉快的笑聲——每次潔絲由廚房走進客廳，必定帶給荷西一杯茶，或是替他整理一下頭髮。他們雖然不能用眼神向對方表達，但在心靈的感覺上卻是緊緊的勾着。他不依賴她，而她亦不依賴他，他們的結合就是在精神上與心靈上的。

荷西真正的生命，一是屬於音樂方面的，一曲「生命就是這樣」能使你爲他鼓掌。

「那是一首讚頌愛的偉大的歌曲，我寫出這首歌，是因爲我的妻子曾經向我解釋過什麼是真愛。」荷西說：「我的人生哲學就是去愛別人，不管小孩子，亦喜歡老人。我不覺得年青人與老人有什麼距離。」

在一九六三年，荷西找到一份很好待遇的工作，就是爲一家唱片公司錄灌唱片，在四年，他的「加州之夢」及「點燃我心中的火」便獲得金唱片獎譽。

他們夫婦，同時亦遊遍歐洲各地。潔絲所做的一切，亦像一位普通人的妻子所做的一切，她爲荷西選擇衣服，替他收拾，帶他進入酒店的寢室，告訴他牀鋪在那裡，浴裡在那裡，這些不都是一名妻子對自己忙碌的丈夫應盡的一切責任嗎？

潔絲更帶荷西上台，替他整理台上的「米高峯」，在荷西演唱後，便在幕後等他。盡管是這樣，卻不能把潔絲比作帶路狗，就算是一名嚮導也不是。「他根本不需要任何人的帶領，對外界事物，他是非常之敏感的，他能夠知道，從別人的笑聲、說話，知道大部份人見到的東西，他更能知道人家的反應及思想。」

「在某一方面而言，」潔絲說：「我是幸運的，」荷西說：「因爲我能夠真正去認識別人，完全沒有因爲見到別人的膚色、頭髮、樣貌的美醜，而產生了種種的偏見。我根本看不見他們的外表，我去認識他們自己。」

潔絲說：「結婚不是一回簡單的事。夫婦可以盡責地養兒育女，或是過着安靜平淡的生活。而我們倆卻是站在中間，我們一直是學習去共同相處。」

荷西說：「我想，婚姻是美好的，雖然有時候我會渴望自由。但能夠有一位訴苦的對象，着實是值得慶幸。當我感到不快的時候，我的妻子總是說：『不要擔心，把精神放在別的事上。』我想到別人在我的周圍，於是我要自己做好一點。在我的心目中，我與潔絲已合而爲一……。」

西，就是這樣的一個荷西，你能說他看不見東西嗎？你能夠看見一切的，最好相信他與看得見的人沒有分別，對嗎？

英國護照有多少？

奇聞共賞

香港很多人是沒有國籍的，出外旅行，麻煩頂透，祇有香港出生的，或影界人士，才能持英籍護照旅行，外來的人，要想獲得同樣權利，要申請「歸化」英籍。

持有英國護照的人約爲八百萬，英國護照是世界上最有價值的文件之一，共黑市價從每張一百鎊到一千鎊不等，藉着這個護照，你可自由進出英國。沒有了護照，就是倘沒國籍的人，世界各地的機場，都不會讓你出入。

每年大約有一百萬人申請英國護照，填表格，交兩張照片，出示出生証明書，再交五鎊便成了。但是，英國外交部可以品行不良爲理由，而拒發護照。

不過，護照亦可藉非法之途取得，逃罪犯，往往憑這方式逃到外國去。譬如有人死亡，一定得把護照交回「護照部」，雖然在技術上而言，護照期滿之後或持，但事實往往並不如此。

一九六七年有個叫穆雲拿的英國人以觸犯保密條例被判入獄，因爲他以一份死去持有人的護照，偷送給俄國人。

英國人大概出國一定要有護照，有一個人卻是例外，英女皇不必使用護照的，皇夫卻不能「免俗」，他的護照是一號。

最後的一個女人被問吊

萬花筒

愛麗斯的「復活節之痛」從星期五開始，那天他的情人大衛離開她家去「探朋友」，還天晚上也沒回來。第二天，愛麗斯開始留意另一所房子，她想，大衛也許會在裡面。

大衛的家世頗好，出身貴族學校，能夠爲愛麗斯提供所需要的安全感。他爲人淺薄、粗暴、無情無義，不過，這一切要後來才看出，那時候愛麗斯已愛他若狂，無法自拔了。愛麗斯已經二十八歲了，比大衛長三歲，當過模特兒、女經理，甚至妓女，曾經嫁給一名牙醫，後來離了婚，有兩兒女。

雖然聲名狼籍，追求者卻不少，愛麗斯爲了使大衛嫉妒，竟然跟一家公司的董事加信在一起，不過，她愛的仍然是大衛。他似乎比自己的生命、自己的兒女重要，所以，有一次大衛因爲醉酒打她肚子，使她流產，她也不以爲忤。

復活節前夕，他們倆又吵架了，大衛跑到朋友家去住，決心要拋掉她。愛麗斯不斷打電話去找他，可是人家聽到她的聲音，便把電話放下。上門找他，也沒結果。愛很交織之下，她以爲他一定是另結新歡了。

復活節那個星期天，愛麗斯把兒女安頓上床之後，帶了點三．八左輪，獨自出外。大衛還天心情舒暢，與朋友到酒吧喝了些酒，他從酒吧出來，便碰見愛麗斯，向他射了第一槍，大衛繞車而走，邊叫救命，愛麗斯在後面追他，又再開一槍。大衛的朋友來到之前，愛麗斯已經站在倒在地上的大衛身旁，向他背後又開兩槍，距離只有幾吋，第五槍誤傷路人，第六槍不知所蹤，六發子彈射完之後，她還是不停在扳槍機。

殺人者死，愛麗斯當然不免。但她勇敢地面對死亡，直認殺人時神志清醒。有五萬人同情她遭遇，簽名爲她請命，因爲她十四天前流過產。不過，愛麗斯都謝絕了。七月十三日，愛麗斯問吊，二千人在監獄門外爲她祈禱，這是英國最後一個被判死刑的女人。

慘事

電力車

碎碎集

正由於電池的蓄電量不足以應付電動馬達的長時間運轉要求，和需要十分長的再度充電時間，使到電力汽車仍難以在道路行駛，此外，電動馬達的本質和電池的重量，仍使電力汽車在短時間內，與汽油引擎汽車的性能比擬，大容量電池設計不是沒有，卻是成本太高了。

但這些問題卻不能阻止汽車製造廠生產電力汽車的決心。英國利蘭車廠經已有了全盤的計劃，雖然目前仍未能作大量生產，但以生產標準而設計的英國利蘭電力汽車的試驗模型，已開始在路面行駛，估計在三年之後，人們可以購買到一輛適合實際應用的道路電力汽車。

英國利蘭車廠這款爲市內交通設計的電力汽車，其鋁質車殼的線條，是由義大利車身設計家米曹諾蒂所設計，從五十年代下半期開始，米曹諾蒂就爲英國利蘭車廠設計各種「凱旋」汽車，現時「凱旋」車廠最新的「雄鹿」型跑車，亦是此公的設計。

這部外型靈巧精緻的雙座位電力汽車，基本上採用「迷你」型的機械結構：「迷你」型的車架，「迷你」型的車輪和車軚，與及「迷你」型的懸掛系統。甚且更進而使用前輪拖動方式——這點仍未達至最後的決定。不過，無論它使用兩部電動馬達來推動一對前輪，或是使用四部電動馬達作四輪推動，電力來源仍然是一個嚴重的問題。㊂

非人妙影

[illegible]皮起來也頗使我心煩，但乖乖時也頗趣緻，討人喜愛，主人有三兒兩女，差不多一人一隻，將我的兒女都搶了去，日抱夜抱，我本來有點不喜歡的，但一想起他們是小主人時，才發覺不該這樣小氣，再想到有人分勞時，也頗開朗了。

主人爲了這七隻小寶貝，也差不多全家總動員，爲她們弄好睡床，擴大「洗手間」，購買食物盆，一切招呼週到，倒是我這隻老貓，反而被兒女搶盡風頭。

每到進食時候，可就陣容鼎盛了，七隻小貓一人一盆食物，各不相爭，還好她們也非常有禮貌，就是二寶胃口非常好，每次總不夠，轉到三寶處搵食，七隻小貓，再加上我，便是全家福了。

新鮮

太空世界

瑞典的地下城

正在美蘇兩國展開一次最激烈的太空發展競爭計劃時，以及歐洲列強秘密進行建設軍事裝備之際，瑞典亦進行一項爲很少人知道的國防計劃。瑞典這次國防計劃名爲「花崗岩行動」，乃是指在地層中去出發出來的一個廣大神秘世界，一旦在第三次世界大戰爆發時，不但國民可以獲得一個安庇所，就是政府所有部門的機關仍能如常的進行工作。

根據消息靈通人士透露，瑞典政府此次「花崗岩」行動，早已在第二次世界大戰後即告計劃，並已在十年前展開行動，祇不過在近這三兩年間，最高當局下令此項計劃必須在五年內完全完成，據說此乃鑑於政治觀察家認爲由於列強的利害衝突，已到了短兵相接的地步，第三次世界大戰極可能在今後五年間爆發所致。

在這項「花崗岩行動」中，瑞典的海、陸、空軍都已在地下三百呎處建立總部，民防控制中心與指揮塔、發電廠、軍械庫、醫院、糧食、實驗室，而且各單位可以在短短的兩小時內全部總動員，應付任何突擊及發出攻擊的行動。

瑞典的防衛局在這個「花崗岩行動」中扮演了極重要的角色，他們在十多年來已指派了幾萬工人，在瑞典各大城市深入地層中建設地下城市，每個地下城的目標是最小能容納一百萬人。

一個專門製造飛機及飛彈的地下飛機廠已在瑞京斯德哥爾摩地下設置，同時亦有一個情報及指揮中心在毗鄰設置，準備應付任何突然而來的變動。

這幾年間，瑞典方面的專家曾進行研究地下工作及生活的保健問題，經過多年的實驗及研究證明，認爲在這樣良好的地下城中生活的人對其健康不會有所危害的。

一位不願透露姓名的官員稱：「誠然，我們花這麼一大筆金錢去建設地下城市，一切都是以防萬一的，我們也希望這筆巨大投資是白費的，人們能長久地過着和平的生活。」

研究你的丈夫

陰陽鏡

[illegible]觸，她必定知道丈夫所需要的是甚麼，她應該知道，她的丈夫是一位教士的兒子，他一向都是在嚴謹的環境長成，在此情形下，做妻子的應該處處照顧他，使他感覺快樂，但她不但沒有這樣做，反而時時出去應酬，做這做那，還又難怪她的丈夫見異思遷了。所以我在此重申我的格言：「盡量去了解妳的男人。」我和諸曼婚後不久，便發現他和我之間[illegible]

處理一件事物，完全不會覺得是一回難事，但諸曼可以說是一個優悠寡斷的人，他對於做某件事時從來都是把心不定，自己永遠拿不穩主意，舉例來說：他不能決定是否接受他人的邀請，他不能決定是否應該去開會，他不知道應在那裡加强演詞的語氣，諸如此類的問題常常使他感到困擾而要向我請教，但他又往往選擇最壞的時間來打擾我，甚至將我每日預備好的節目程序破壞，但我還是耐心地聽他訴出他的難題，然後代他策劃，在問題解決後，我常暗自慶幸自己具有超人的忍耐力，否則我們不發生爭吵才怪。

喂，個便有好多女人，快的衝過去呀。

情歌試譯

音樂漫談

我已經有幾乎十年未有購買過四十五轉的單張唱片了，但日昨破例地在坊間買了一張，這是由英國的爵士歌后莎莉貝茜（SHIRLEY BASSEY）唱出的「愛情故事」（LOVE STORY），此曲可稱爲近日本港最流行的歌曲之一，版本甚多，純音樂的固多，而由各名歌星唱出的亦復不少，由安迪威廉斯（ANDY WILLIAMS）、戴安娜露絲（DIANA ROSS）以至本港的葉麗儀唱出的版本我都聽過了，但很奇怪，其中最得我心的還是這張由莎莉貝茜所主唱的，此姝的歌喉很有爵士歌曲味道，行腔圓滑而在歌曲中充滿了感情，可稱是目下不可多得的女歌手，無怪其自一九五六年開始即平步青雲，大受各國歌迷所歡迎的，至一九六四年且以一曲「金手指」（GOLDFINGER）而獲得金唱片獎的。

至這首「愛情故事」也是我認爲近年來最佳的三首情歌之一，其他兩首是德國白金福（BERT KAEMPFERT）的「愛」（LOVE）和美國畢百加力治（BERT BACHARACH）的「跟你相愛的人」（THE GUY'S IN LOVE WITH YOU），這兩首歌的旋律都是更柔美而又使人有輕鬆的感覺，當然白金福和畢百力治都是現在流行樂壇的一流作曲高手，各有其獨特的風格的，而這首「愛情故事」則屬法國的越人法蘭西斯黎的作品，他的特色得曲不同，例如其成名作「男歡女愛」（A MAN AND A WOMAN）主題曲是充滿了歡愉感，而「爲生存而生活」（LIVE FOR LIFE）也明朗異常，及至「雨中怪客」（RIDER IN THE RAIN）卻是充滿神秘感的，這首「愛情故事」不祇美麗且有一股幽閒氣息，但這首歌曲的成功他祇能居功其半，爲他配上英文詞的加路息文（CARL SIGMAN）也要居功至偉的，此公是現在流行樂壇的首席作詞專家，而且資格也老得很，早在四十年代已成名了，名家執筆當然不同非響的，現試意譯如下：

情史何從書，海可枯，兩情綣戀志不渝。
自從識卿後，方覺生不虛。
能慰我情無他人，
唯卿之愛滿我心。
如天使之歌，若漂渺之夢，
愛之歡愉在心中，
何所往，何所從，
唯卿相伴靈不空。
天涯海角永扶持，
天長地久志不移，
星可逝，月無依，
此情無盡時，
何所在，何所從，
與卿之手永扶持。

你有血壓：血栓：血管硬化嗎？
紅花子油
有特效 不妨一試
總店：九龍尖沙咀彌敦道壹百號（東英大廈）
北角分店：英皇道壹三四至壹四三號
旺角分店：荔枝角道二十二號（東興大廈）

工商晚報 分類廣告
銷數廣 效力大 收費廉
每段大字四個小字卅四 每天元半 上期收費 不折不扣
凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續。
洽刊處
（一）中區辦事處利源東街八號地下 電話：二二五四九五·二三壹式三八
（二）灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：七二八二九零七·七三零三七零八
（三）彌敦道壹零零號東英大廈壹零零室生記租務處
（四）旺角彌敦道六五五號B地下（太子道口）
（五）油蔴地上海街三壹九號老實公司
（六）九龍城周生生金行（太子道四三式號）
（七）青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三式六號）
（八）油蔴地周生生珠寶金行有限公司彌敦道分行（彌敦道式式壹號）
（九）旺角周生生珠寶金行有限公司（上海街六三壹至六三三號）
（十）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
（十一）佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道七號L）
（十二）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九十九至壹零零號）
（十三）荃灣周生生珠寶金行有限公司荃灣分行（荃灣青山道）
（十四）元朗周生生珠寶金行有限公司（大馬路壹號E）

商業
立信搬運有限公司 東門搬屋 H-720038 729484 K-627545 622941
中聯搬屋公司 H-717922·710725 K-672608·682113
金龍搬屋公司
皇宮招待所 高級酒店設備 中西寮女招待 日本泰國女秘書 台灣菲律賓小姐 住家星串客 應有盡有 任選擇 保證滿意 旺角花園街45—47二樓（即城多利戲院後便）
慧士 正宗女子理髮公司 新聘一流年青技師 環境幽雅 高級享受 招呼週到 收費廉宜 地址：九龍彌敦道五一〇號二樓（彌敦大廈近電話公司）
打字機買賣 新機特平 舊機60元 修理抹油15元 租機 軒尼詩道391號四樓 785540 中建

租售
夜遊人招待所 娛樂消遣 尋幽探秘 中西菲泰 日台印葡 舞星工傭 住家客串 應有盡有 任君選擇 招呼週到 保證滿意 旺角亞皆老街二十號至十四號二樓新滙豐銀行後面砵蘭街口近文華戲院
現成新樓租售
灣仔商業樓 分域街東城戲院對面單邊金鐘大廈，純商業樓宇，大小單位出租。
工業大廈 西環士美菲路十二號菲興工大大廈，每層七千餘呎，四十餘萬元起。
銅鑼灣地王 東南大廈地下二樓，三樓商業樓宇出售，三千七百呎，價面洽。
土瓜灣旺舖 鴻福街87號旺舖，連石屎大閣，一千餘呎，售廿二萬。
洽購處：恒生銀行十樓一〇〇五室利興置業有限公司。電話：H二三七八八五，H二三〇五七三。

招生
HONG KONG RADIO INSTITUTE
香港電專 電視及無線電工程各科
即招日夜新班男女生．十月六日開課
軒尼詩道489號 電話：762071．778021

人人可讀
香港商科語言書院 立案
九龍旺角彌敦道603—609號新興大廈三樓
九龍旺角彌敦道593—601號廖創興銀行大廈五樓
九龍旺角彌敦道687—689號三樓（美美百貨公司右鄰）
安德烈博士主理 被稱爲規模最大及師資最好學府
電話：K-858440 電話：K-859364 電話：K-945747
英語會話・德文・法文・日文・國語・西班牙文・簿記・會計・速記
以上各科均由各該國名教授授課，修畢各科頒發畢業証書外另備考L.C.C.及PITMAN-AIA-GCE-BSC文憑試
打字全科一全部新機，四十元學到畢業　TOEFL班　劍橋大學英文文憑班　電腦打孔驗孔訓練班
英語拼音一一月速成韋氏及國際音標。　英文文法及寫作、國文、商文、拉丁文　出入口文員班
珠算全科一學費廿元包教曉，一月速成　倫敦大學教育普通文憑英文科班　廣告畫裝飾班
香港稅例　成本會計　商業信札　數理化班　英文速記　裁剪全科
各業會計　模型雕塑班　國畫班　航空地勤　訓練班　美容儀態班
保證成功

風 風濕綿纏
筋緊，骨痛，腰痛，背痛，髀痛，手痠，脚痛，關節，頭頸軟，坐骨痺，半身不遂．腫
本醫師業醫教醫三十八年……診所：九龍深水埗……電話：K八七二八四一

喘 哮喘久咳
喘息辛苦，坐臥不安，痰鳴聲緊，面白冷汗，喘咳呻吟，夜難安睡，時發時愈，天氣變化，症分寒熱虛實，分屬心肝脾肺腎，病深，醫經奧義，始能根治也．
臟器病專門中醫師 雷英華 專醫男婦殘頭久病
醫藥
水電技工 請水電助理技工，修理電器，有電車執照優先，電K六七四〇〇〇洽 無線電行
送貨晒圖 請小童送貨晒圖，見習名年十六以上，中學程度，耐苦耐勞，電H二二〇九四〇 晒圖公司
聘請
戲院舖位 深水埗新舞台戲院舖位，六月租六千元，七按金三五朱月洽 電K
招租
打字 保證速成 全部新機 時間任擇 標準指法 加授出入口文件打法 旺角彌敦道687號三樓
香港商科語言書院 英國必考文科考試中心
旺角彌敦道607號新興大厦三樓203電K895364
首創專授 室內設計 繪圖 30屆招生 設計室內室外中西日式傢具門面立體劃法透視學着色秘訣美術字法．
附設：廣告畫班 石膏像素描構圖學油彩人像淡油法黑白電版分色商標麥頭中英美術字理論實習並重講義免費 佐敦道文華樓四號三樓

花團錦簇

·大人·

萍果花之后楊燕

「萍果花」一曲給楊燕唱紅了！這支歌取自日本調子，楊燕初來香港，與程世英合演「唐明皇」歌劇，穿插此曲而一砲而紅遍歌壇！楊燕的一段念白異於常人，又慘又淒涼！屬演技派人物！

待看此一番

傳「星星」將跨海而來，演出於「大舞台」。此仍萬不得已之事，沒有好場子是最大原因，而宣傳費却攪落交交關也是事實。此次遷來港島演出，應了一句老古話：烏龜爬門檻，待看此一番！

靚女中之靚女

「七零年代儀態學校」學生中，獨多明星與歌星，院長劉以荅，靚女中之靚女，風度有得頂，儀態第一流！上課時，學生時常找不到老師，原來劉院長化粧日日唔同，髮型天天改變，站在面前也不相識，難怪學生們！

于婷雙眼花搭

于婷有淺度近視，看人醮起雙眼，特別花搭，于婷獻歌時，有戒子歌后之美譽，待與羅公子訂婚後，手指上已空無一物，不後見五顆六色戒子，想必已鎖入保險箱內，代之者，則是巨型鑽戒一隻，仍羅公子贈於之定情物也！

四大男歌星

「豪華樓」擁有男歌星四位，金帝、高山、舒文、戴斯聽，舒文爲印尼來港之男歌星，金帝來自咱們祖國台灣，高山則是星加坡華僑，只有戴斯聽本港出產！

圖爲：楊燕

朱牧父子齊上陣 藝霞歌舞團再來

·馮輔·

朱牧爲了「三羊」那套創業作「鐵沙掌」，自己不但出錢出力，更出動到三個乖乖兒子上陣，在這套片中，仍然扮演自己的兒子。

朱牧拍戲，從來不准兒子進場，避免兒子對自己另有印象，這回因劇中人物要有三個孩子，朱牧思量之下，結果向太太落盡咀頭，由三個小乖乖上陣。

更甚，朱太對兒子之疼愛，認爲他們不適宜拍戲，曾經婉拒，但結果拗不過朱牧，何況他早便講服三個兒子，因此父子同心，朱太只好答允，陪着孩子進片場。

該片女主角是制茵茵，而本來扮演朱牧太太之角色，可以用一個特約，但認眞的朱牧，與幾位股東商討之後，決定加料，邀請張琪客串上陣。

「三羊」這套「鐵沙掌」，版權大部份賣去，換上別人，可慳則慳，「三羊」剛巧相反，這無他，是希望「三羊」這個招牌，眞的能一片打響。

因爲該片老細兼製片之居梅聊告知，這套

劇情描寫，朱牧是給姜南痛打拘捕，其妻求情而給污辱，後來投河自盡，朱牧也死於姜南腳下，兩人慘淡收場，三個可憐小孩傷心欲絕，大呼我要媽媽，不知是朱牧教導有方，還是三個兒子有天才，日昨演來無不稱讚，居梅聊笑道：「他日單是這場戲，便已大受歡迎了。」

「鐵沙掌」，尚有六七天便全部拍竣，依照計劃，希望此片，能夠在十一月份上映。

台灣藝霞歌舞團將於十一月份抵港演出，這是擁護藝霞觀衆的一大喜訊，這次藝霞捲土重來，是應新成立的香港藝林娛樂有限公司之邀。藝林是由本港殷商及娛樂界知名人士組成。第一炮即簽藝霞的香港與東南亞演出權，可以見得該公司實力的雄厚了。

娛樂圈

淺彈輕唱

丹鳳

性表演的升華

「風流教士俏女傭」，有露骨的意淫鏡頭，「靈慾相通姊妹花」，也有强烈的意淫鏡頭。

銀幕上動作的淫褻，黃色導演可能已出盡四十八招式，而觀衆也快看到噁心吧？

排名以筆劃爲序

影星排名的爭執，常常發生，「大漠英雄傳」，爲避免麻煩，在海報上，寫明「排名以筆劃爲序」。

所以用「丁」字作藝名的明星特別多。

沙龍裸女，可免色情

日本名古屋，對一份影有一百五十個裸女背面的海報，認爲淫褻，禁止標貼，但大阪當局不同意，認爲並無色情成份。

除入選沙龍的裸女照片外，是難免被人指爲色情的。

「小皇帝」法蘭仙納杜拉 熱心慈善事業

法蘭仙納杜拉雖然在今年年初公開宣佈退出影壇，但是他對於電影圈的慈善事業仍然是不遺餘力的，在上月他就曾指出五萬美元去作爲好萊塢失業影人的救濟基金，同時他並答允今年年底在洛杉磯舉行的好萊塢失業影人的慈善晚會一個爲救濟中客串演出歌舞，這將是他宣佈退出影壇後的第一次演出。

對於慈善事業而言，這位有「好萊塢小皇帝」之稱的法蘭仙納杜拉一向是不甘後人，出錢出力的。在今年五月間他就曾捐贈了二萬美元給一間孤兒院棕泉附近興建一個兒童中心，同時他並呼吁圈內人士支持此項興建兒童中心的計劃，由於法

，就先後籌得近二百萬美元，這間兒童中心的興建工程約在本年年底就可動工，預料需時十個月方可全部完成，據說院方爲了紀念法蘭仙納杜拉勞苦功高，出錢出力，擬請他出任該院的永遠顧問。此外，法蘭仙納杜拉又在今年七月間捐了十五萬美元，蓋了一座以他自己命名的兒童康樂中心，給該城兒童供給一個有各項運動及康樂活動

仙納杜拉街，對於此項建議政府已原則上接納。

法蘭仙納杜拉自從在今年年初退出影壇後，他已絕少涉足電影圈現時他大部份的時間都是花在撰寫小說及改編劇本方面，除此之外，他並爲他的兒子小法蘭及女兒南施的出路問題而奔走。

在他宣佈退休前他曾接到多張邀他演唱的合約，但是法蘭早已對此不感興趣，而他爲了兒女能在歌壇方面奠下較好的基礎，故他婉却了各方面的邀請，轉而介紹其兒子小法蘭及女兒南施往獻唱。

現年五十五歲的法蘭仙納杜拉預算在下月中旬乘其私人座駕機往夏威夷及美亞美等地度假兩週，然後再返回貝華利山別墅中過

等幾種。尿布疹多半由於阿摩尼亞的刺激所引起。多數的嬰兒在一至七個月大的時候，皮膚幼嫩

紅點，一塊塊，一片片的，叫嬰兒難受。常見的疹病有尿布疹、面疹、癩子、嬰兒帽、痱疹

痱子，是天氣熱時，長在嬰兒額上、肩、頸或背部的粉紅色小泡，有時呈白色，連成一片，乾了調的時候，就顯出一點淡褐色，這時

示，對症下藥，醫治便容易了。緒不安。嚴重的會有痂。所以，及早請醫生指

星光晚報

捕捉個性 衣依受考驗

影圈中人士最近都喜歡把新星衣依作爲話題，大概是經大導演李翰祥讚了一下的緣故，因爲李翰祥從不讚人，更不讚非演他的影片的人。

從外表看，衣依既美且伶俐，是個假包換的淘氣姑娘，而她受李大導演讚的，正是在她的處女作「追擊」中飾演的「淘氣師妹」。

一位新人，怎麼在她的第一次演戲中有這樣好的成就？阿霞見了衣依，直截了當的問她：

「你在演『追擊』的時候，是在怎樣底情形下去捕捉劇中人的個性？」

「我也不知道該怎麼做好！」衣依說：「那時王導演王天林告訴我，不要害怕，不必緊張，你想着，平時捉弄人的時候是怎麼樣，你就怎麼樣。你不高興的時候是怎麼樣，你也照着那樣做！就這樣，我便開始演戲了。」

王導演對她的提點是重要的，一個好演員，會演戲，是與生俱來的。王天林說這番話，使衣依參悟了怎樣演戲的秘訣，而這個「淘氣姑娘」的角色，也正開正了她的戲路。所以，她的毛片出來，就受到李翰祥的重視。

衣依演戲的第一課，是獲得「滿分」了，接着，她是跟羅維和李小龍上第二課。

「追擊」殺青，她便被派往泰國，和李小龍領銜主演「唐山大兄」。

「衣依，你在『唐山大兄』中的角色，也是一個『淘氣姑娘』嗎？」

衣依薄薄的上唇微微張開，顯得更薄更美，說：「担保不淘氣！」說着她作了一個頑皮的笑靨，繼續說：「她是一位既懂事，又聽話，和處處替別人設想的鄉村姑娘。」

這個角色，對她來說是陌生的，因爲她從來嬌生慣養，家庭富裕。然則，她又怎樣去捕捉這戲中人的感情呢？明天續談。

齊霞

天生風流種子 鄧光榮有戲型

鄧光榮是此時香港影壇的紅小生，由於印尼這個大市場非常歡迎鄧光榮的片子，香港也有甚多年輕觀衆愛看鄧光榮，於是，製片家都競相拉攏鄧光榮，他就此交運，大紅大紫，每部片的片酬也壓至二萬大元了！

在忙碌的拍片工作中，曾有人問鄧光榮：「將來如果你不拍片，你會去做甚麼行業？」鄧光榮不假思索，說：「我可以去當時裝模特兒！因爲現在男性時裝模特兒的人材最少！」

而鄧光榮具有標準身型，穿着甚麼服裝都好看，早就當過了「非正式」的時裝模特兒，備受好評呢。

鄧光榮承認有很多好朋友，但沒有一個較爲親密的，他坦言不想太早結婚，拍拍拖，談談情話，倒沒關係，那不過是消遣。

看外表，此人頗風流，但工作之時，却非常認眞，拍「淘氣女歌手」時，他對每一場戲每一句對白，都不肯茍且！「淘」片的每一位女角，如李琳琳、譚伊俐、李亞萍、奚秀蘭……等，對他俱極有好感。導演陸邦也曾對人說：「鄧光榮是天生拍戲的好材料，演的風流種子，可以不作第二人想！」

「淘氣女歌手」中鄧光榮戲弄譚伊俐。

華納三巨頭聯袂來港

衆所週知：「七十年代文化的結晶，可以在冰琪淋和電影上之。」

在現代社會極盛的新潮流裡，最容易使觀衆感到驚異，快樂，以低廉的代價，在適當的時間裡，可以享受到無上滿足的，祇有電影。

華納影片公司執行副董事長夏理遜將於本月廿八日首次來港，同來者並有華納國際公司執行副董事長諾曼健斯及主管國際發行業務副董事長馬基傑。他們聯袂由好萊塢前來遠東視察各地分公司業務計劃將公司最新鉅製在短期內貢獻給香港觀衆。

七先生

「鐵沙掌」大收得 傅清華擺慶功宴

青年導演傅清華，日前於韓國拍片，事宜之後，已返回香港，這幾天恰逢他的得意傑作「鐵沙掌決門空手道」在港九上映，且票房紀錄奇高，上片三天的紀錄即已突破三十萬元大關，故而傅清華於日昨假香港紅寶石酒樓舉行慶功宴。

「鐵沙掌決門空手道」是一部新奇的打鬥片，從頭到尾均無一個鏡頭是冷場的，尤其是個個演員的搭配如陳鴻烈、田鵬、易原、龍君兒，更是他們成功的代表作品。

據傅清華說：他的星華公司，繼「鐵沙掌決門空手道」之後，將緊接着推出另一部打鬥巨片「龍虎豹」。

根據這幾天「鐵沙掌決門空手道」的聲勢看來，在兩個禮拜的擋期中，還要有更驚人的紀錄創出，因爲觀衆看過該片後，均認爲是最近半年來首次看到的佳片，因此觀衆的口碑下，將會使「鐵沙掌決門空手道」出現意想不到的奇跡。

電視花絮

「警察與民衆」受歡迎

麗的電視中文台逢星期二下午播映之「警察與民衆」節目，頗受一般市民歡迎，咸認爲是一個相當有內容而且增長日常知識的一個節目。

香港皇家警察有感於此節目有助於溝通市民對警方及法律認識，日前由警察公共關係科總新聞官范談總警司與余達明警司及英理士高級督察等前往電視台向麗的呼聲（香港）有限公司董事兼節目總監鍾啓文致謝意，並致送一面刻有香港警察徽號之小木盾留念。「警察與民衆」乃由莊元庸編導，逢星期二下午六時半在麗的中文台播映。

女兒墮胎慈父犯官非

黑市墮胎專家手術不靈，使病人陷入危險的情況，病人的父親要報警把女兒送入醫院急救，以免白送性命，但該墮胎專家力謀阻止，以致釀成命案，這是無綫電視翡翠台七彩片集「一代雄才」於今（二十八）晚上十一時廿二分播映的故事楔子。

這位父親名叫烈特，不忍見愛女喪命在黃綠醫生之手，毅然報警，但黑市墮胎專家恐怕警方拘捕，以手術刀威脅烈特放下聽筒，但糾纏之間，醫生被殺倒下，烈特則聘請堅頓祖代爲辯護。他自衞而殺人，但堅頓祖剛不在市內，改由賓高韋代爲辯護，最不幸者，警方在兇案現場找不到烈特所謂的「醫生威脅他的手術刀」，在這種情況下，烈特可能被控殺人，要知道賓高韋有何妙法替他辯護，請屆時留意收看。

放大鏡

張美瑤留港學裁剪 柯俊雄新片拍林嘉

上次，張美瑤來港，說要退出影壇，做一個家庭主婦。當時，我們還以爲她是開玩笑，想不到她淡淡地說，竟然是眞的。

這一次見她，問起了拍片的事，她正式地回答：我由去年開始，已經沒有接片子了，每一天都在家裡無無聊聊的渡過。

現在，柯俊雄來拍片，準備在這裡住三個月，張美瑤也得在小柯拍完了片子，方才回到台灣去。爲了免去天天在無聊中渡日子，她也已決定了柯俊雄一開始拍戲，她便到縫紉班學習。

像張美瑤的環境，學裁縫，並不是爲了省一筆縫衣服的錢。她就是怕在香港三個月，天天逛百貨公司，也沒有什麼好逛，東西也買不了那麼多，如果是把時間化在學一門技術，情形可不同了。

張美瑤拍了多年的片子，也拍膩了，嫁了丈夫，做一個好主婦，是極好婚姻的要點。她重視婚姻寧願放棄了自己的事業。

當柯俊雄接到了劇本的時候，她便先給他讀劇本，提出了。見意是但接拍與否，最後的決定權，還是在柯俊雄自己。

柯俊雄最近上映的片子，只有一部「單身女郎」，這是他和林嘉合演的。

「單身女郎」裏面的林嘉，演技上來說，是可以使我們對她另看相眼。她演來瀟洒，身段依然很美，如果是讓好的導演拍，成績是會更理想。

從香港到台灣，林嘉帶着一個美的夢而去，但是這美個夢，却實現的並不理想。

柯俊雄却是生出來吃電影飯的人，他看來還是很英俊，一些調皮的小動作，尤其是可愛。

下月中，「單身女郎」推出，製片人楊秀山，也是

氣溫的變化慢。井水的溫度，全年都沒有多大變化，井水是地下水匯集起來的，地下水在地下流動，受

隨氣溫變化而變化的。在冷天，我們如果用水缸裏的水洗面，就會覺得它寒冷刺骨，用自來水，倒還好些。可見自

總括來說，水的溫度變化，視乎水深淺和是否流動着而定。地面水較地下水爲易變，近陸水較大海水爲易變

古代醫家認爲本品能調營衞，益中平氣，下乳汁。一說謂可治寒熱之中，除吐逆，止泄瀉

沙研爲末，以婦人用油胭脂，同樣成膏（按：近日已無此物出售，可用茜草根代之，因古代胭脂係用茜草根汁熬製

這是增加速度的最新設計。

百樂 H702412 今日四場 正宗技擊 緊張搏門 獻映七彩鉅片 鐵沙掌決門空手道

新舞台·國民·國都 H708861 H721534 K862123 今天最後五場 七彩武俠 王羽主演 劍 明天一虎胆 今明兩天四場 七彩武俠 虎胆 岳華 鄭佩佩主演 今天五場選映 武俠片 七彩 劍 王羽主演 下期首映 攣攀 佳節賀片 兩院明天後再同時首映 頭

皇后·文華·皇都 滿！今天四場 文華五場 鐵沙掌決門空手道 主演 陳鴻烈 易原 田鵬 傅清華傑作 大紅讚祿

東城·百樂門 今天獻映 五場加開12點半 美國國際公司恐怖巨片 麗鬼 春情 不見兒童宜 最後今天 五場加開12點半 希治閣成名之作 觸目驚心 明天獻映 麗鬼 春情

麗聲·京華·皇宮 今天請早 和路狄士尼奇趣片 學生擒兇記 今天獻映 緊張刺激冒險巨片 粉身碎骨

金陵·金國·寶聲 今天四場重映 甄珍·湯蘭花 淘氣姑娘 只今天 羅拔烈福 無名小卒 大飛賊 今天四場重映 淘氣姑娘 歌唱俏皮喜劇

翡翠·娛樂·荷李活·倫敦·黃金·觀塘·亞洲 打門空前狠毒·賣座創新紀錄 今天五場獻映 驚天地！泣神鬼！ 羅烈 施思 領銜主演

國華·國寶 今晚七點九點半 中華歌舞劇團 最後三天，末看速看！ 今天五場 鐵沙掌決門空手道 王羽 田鵬 早場 現紅樓·玫俠

新都·樂都·英京·英華 今天五場 王羽主演 劍 傳奇的劍 功過的劍 大觀的劍 寬集的劍

麗都·麗華·國賓·仙樂·民樂·龍城 第十四天 全綫五場 榮華利銘出品風趣俏皮彩色喜劇 湯蘭花 甄珍 江彬 曾江 林友梅 主演 楊甦 導演 淘氣姑娘

恒星 H448007 郎日五場 長江製片 奇情打門武俠巨片 王羽 領銜主演 劍 下期放映 黑白道 今日兩場 七點半 九點九點 盛大公演 星星歌舞團 最後三天 決不展期

樂宮 豪華·快樂·金門 今天全綫四場 豪華快樂最後今天 高加尊·克勞堅斯基 主演 鬼俠神鎗 槍法天下無敵！賭我獨稱王！ 豪華快樂明天五場 派拉蒙七彩巨片 百戰長征

京都·大華·金冠 天天五場請早定座 歐洲公司大胆作風第一奇片 蘇菲亞羅蘭 巴巴拉 瑪莎曼森 主演 靈慾相通姊妹花 七彩 兒童不宜 金冠明早 盲女勾魂劍 張清

聯邦 K719314 最後五場 世外春色 明天一縷

東方·凱聲 每天五場 戴娜安 嘉及人原作 主演 風流教士俏女傭 特藝七彩

新華·利舞臺·海運 奧馬沙里夫 麗莎 蘿絲 積連皮斯 主演 鐵騎士

紐約·大世界·麗宮 今天最後五場 春光畫洩 丹麥彩色片 只限五場 生非活人 明天五場 偷戀隔牆花 下期獻映 簡愛

華盛頓·總統·域多利 今天五場戰爭片霸 坦克大決戰 四百坦克參加演出

樂聲·新聲 今天五場特別選映 歐洲公司七彩肉感奇情大名片 偷龍轉鳳 智多星

工商日晚報 銷量最宏大 柯式印刷精美 登廣告收效大

奇華餅家著名月餅禮餅 譽滿港九，逢人話好 會經試過，讚不絕口 總行：上海街四五八號 電話：八五〇八八四 分行：上海街三百二十號 電話：八五一四三三一 八四四九〇一 深水埗分行：北河街一百八十九號 電話：八六四五八二 分行 青山道昌華街卅三至卅五號（近蘇屋村） 電話：七一壹六一式 七一壹六一式

分類廣告 老牌中醫民間頑疾驗方著者 潘柏 診症時間 專科實學 甄景禮 男性體弱機能退化確能令你 尿病遺滑心跳失眠胸腦脹痛 重振雄風 祖傳 岑偉發 風濕胃痛 喉 吳景雲 喉科中醫專

女人經

嬰兒的大敵

「疹」，是一種皮膚病，症狀是成群起小紅點，一塊塊，一片片的，叫嬰兒難受。常見的疹病有尿布疹、面疹、痱子、嬰兒帽、癤疹等幾種。

尿布疹多半由於阿摩尼亞的刺激所引起。多數的嬰兒在一至七個月大的時候，皮膚幼嫩，很是敏感，尤其是兜尿布的部分特別容易出毛病。尿布疹的病狀，普通是皮膚上起一片片小小的紅泡和粗糙的紅斑。有些泡泡可能輕微發炎，起白頭（濃泡）。厲害的話，有些地方還可能脫皮。要治理疹，先要把尿布和被單一一煮過，在陽光下晒乾，以消滅細菌的繁殖；其次，可到藥房買些防腐劑洗尿布。嬰兒患尿布疹嚴重時，要看醫生。在普通的情況下，可勤些換尿布，洗滌患處及患處敷上一些消炎藥膏。必要時，可暫時不兜尿布，而且將嬰兒放在室內空氣流通的地方，用兩塊大毛巾分別蓋在他的胸口與腿上，而把尿布摺起來墊在他的屁股下以備吸尿。這樣過幾天，尿布疹就會消失了。

面疹是長在面上，特別是嘴角、耳邊、頰上或額下等地方，有人叫它做「奶癬」，以爲是奶汁引致的。其實是濕疹的一種，是帶菌的，故不可等閒視之。面疹初時是發時止一些極細的、發亮的小珍珠，周圍並不呈紅色，看起來就像皮膚上的小珍珠，有時也作紅斑狀，久[illegible]分不適。[illegible]緒不安。嚴重的會有痂。所以，及早請醫生指示，對症下藥，醫治便容易了。

痱子，是天氣熱時，長在嬰兒額上、肩、頸或背部的粉紅色小泡，有時呈白色，連成一片，乾了謝的時候，就顯出一點淡褐色，這時嬰兒可減少生痱子時的痛苦了。市面上出售的痱子水，都是有效的治療東西，沐浴後替他們敷上。至緊的是讓他們涼快，生痱子的機會便減少。

嬰兒帽是一種頭皮疹，這種疹有一特別形式。在最初幾個月是常見的，呈鱗片似的斑點。嬰兒若患這種疹，絕不要用熱水及肥皂給他洗頭，否則會更嚴重。要用礦物油或嬰兒油塗在藥棉上給他們洗頭皮，以微温水楊酸粉及硼酸粉和礦物油，塗在患處，可以使痂軟化，早日搓癒。

癤疹是腸胃病的併發症。在春夏之交，最易發生，有傳染性。初發時，早三四天即有潮熱和感冒的症狀。小心的父母，只要看看孩子的背和指間的皮膚，即可發現痱子一樣的淺紅色小點，呈扁平狀；最後，兩耳間也發現小紅點，而且迅速向下蔓延。嬰兒患了癤疹，必須立即去看醫生。

于音

照料週到食品週全 本港嬰兒快高長大

丁．

和世界上許多地方及國家比較，香港是相當富庶的，食物可以說是應有盡有，嬰孩本來可以獲得最好照顧的，沒有奶粉的話，可以去健康院領取，但是香港仍有一部小孩是營養不足的，祇因做母親的不知道給小生命足夠的營養。

在香港，生了嬰孩，不必擔心他的食的問題，如果不餵人奶，可以去兒童健康院登記，請求給奶粉，所取得的奶粉是良好牌子的製品，而在本港的不少代理外國名廠奶粉的公司，亦常透過醫生的證明，成打計的奶粉送及乳母的，此外在香港的其他嬰孩食品豐富及價錢廉宜的，嬰兒業有時在大公司減價及特價期間，每罐只售九角，可是不少中國母親，仍是忽略了嬰孩的營養，以致仍有很多孩子營養不足，中國母親對於孩子的食物禁忌甚多，以致孩子患了營養缺乏症也不自知。

本港的嬰孩應該是獲得相當好照顧的，以各區的學童醫院的健康院來說，都有第一流的設備，孩子去看病及打針是不收錢的，有些有錢的人坐汽車帶嬰孩去健康院，港島東區有一間健康院，設備完善，人們不是貪唔錢，而是取其利便及良好，母親可以帶初生的嬰孩去洗澡，因爲嬰孩臍帶未斷，許多較少育嬰常識的母親，寧願去健康替孩子洗身了，以免傷及臍部。

此外，有病的嬰孩去睇病也是很利便的，至少決不是一般普通科醫院門診部那麼多人，嬰孩的健康是受到相當的照料，健康院又設有課程教導女人怎樣做母親，這些智識時以爲不重要，因爲去年常有事時無所謂，有事時許多常識有用的，例如，許多廣東母親太早及太遲給嬰孩吃米固體食物，這都是不對的，造成孩子缺乏營養。

實際上第四個月可吃半固體食物了，牛奶缺乏鐵質及人奶營養成份不足供養較大的嬰孩，戒奶太遲可自使嬰孩患蛋白質及熱能鐵質缺乏的無病，太早給嬰孩餵食半固體食物，又會對嬰孩有害處，引起胃炎。

凡此，在香港都有解決的辦法，可到健康院去一行，香港出生的嬰孩是有最好照料的呢。

漫畫節目

坐我架老爺車
包保有意外

周行

閒話集

英著名諷刺作家

相信沒有人不喜歡看見自己的造像在郵票上，就算那個人在逝世後，死而有知，也一定覺得高興，但相信有一個人不會有同感，他就是佐拿坦史惠德，當他在生時，他最憎惡被人喚作愛爾蘭人。

一九六七年乃史惠德誕生一百週年，愛爾蘭共和國發出紀念郵票兩種，三便尼票，圖刻史惠德牧師在教堂內，一先令票，圖刻史惠德所作的世界馳名小說「寇利華遊記」中的寇利華在小人國的描圖（各見附圖）愛爾蘭有出郵票，但英國倒無表示呢。

史惠德乃一個詩人、作家與宗教家。他於一六六七年十一月三十日在都柏林出生，父親是一個英國牧師，史惠德在誕生不久，他的父親見背，他得舅父葛得榮資助，得在聖三一學院畢業，他曾在他的遠親威廉譚寶爵士任秘書，後近牛津大學得碩士學位，在譚寶爵士逝世後，史惠德得他所遺下的一部金錢，且代他出版的文藝遺作。

史惠德跟伊絲達約翰遜女士相好，成爲膩友，她在他給她的信和他所寫的日記上叫她做「史蒂拉」，史惠德在一七零一年得博士學位，他所作的「書本的爭鬥」與「浴缸的故事」出版後，他就在文學界負起聲譽，他繼續寫作，他後來到倫敦，本爲調解政府與在愛爾蘭英國都會有問題，當權的維新黨（即英自由黨前身）曾答應支持他，但好久都有行動，他便轉投保守黨，爲他刋出版很多本宣傳小冊子，他的諷刺文章，獲得大衆賞識，他本想能做到英國總主教，但結果祇得任在都柏林的聖柏克都堂的主任牧師。

史惠德在四十五歲時得遇美麗的希絲特温荷烈女士，他叫她做「温妮莎」，也曾爲她寫了一首長詩，温荷烈女士曾向史惠德提識與結婚，但爲史惠德所拒，那個多情的温荷烈因此憂鬱以歿，有人相信史惠德跟伊絲達早已秘密結婚，但無明証，在伊絲達死後不久，史惠德就少寫作，後更變了神經不正常，語無倫次，直到在一七四五年十月十九日逝世，享年七十八歲，他遺下著作很多，包括有詩、散文、論文、諷刺文章、小說等，在其中最馳名者，乃在一七二八年出版的寇利華遊記，描寫一個海員的奇遇，他遂到小人國與大人國及其他奇異海島，他藉那些幻想故事來諷刺世人。他對本人的評價在他所寫的「史惠德博士之死」詩上有直白寫出。

最近在日本東京的鬧市上，有放置用膠製的寇利華大人形，作爲那道路安全的宣傳品，那是跟在郵票上所看的相同。又現在北愛爾蘭因宗教問題而引起的大暴動中，論者也有引用史惠德在二百多年前所發表對政府與宗教的一些言論。這就使我想到愛爾蘭共和國所出紀念史惠德的郵票。

生趣

人對水溫感覺隨季節而不同

人們對於水溫的感覺，隨季節之不同而有所差別，也隨水的種類而有所不同。例如氣候炎熱時，氣溫比水溫爲高，所以我們游泳、冲涼、洗面時，都感到比較涼快。天氣冷，空氣的溫度降低得很快，但水的溫度降低得很慢，那廣闊的海洋，水溫的每日變化，最多不會超過攝氏二度；年中變化，也只在攝氏三度至八度之間。但是，氣溫的變化，有時在一天之內[illegible]氣溫的變化慢。

井水的溫度，全年都沒有多大變化，井水是地下水滙集起來的，地下水在地下流動，受地面上氣溫變化影響少，不管地面上是什麼季節，它的溫度總是不會有很大的改變。在熱天，地面上的氣溫高，我們就感到井水涼快；在冷天，地面上的氣溫低，我們就感到井水溫暖。還只是我們把它和氣溫比較所得的感覺而已。

「自來水」的比空氣冷，這是因爲自來水管總有一段露在空氣中，所以自來水的溫度基本上還有溫度而變化的。在冷天，我們覺得自來水很冷，熱天特別在下午，自來水不但溫暖，有時甚至是熱的。

[illegible]隨氣溫變化而變化的。在冷天，我們如果用水缸裏的水洗面，就會覺得它寒冷刺骨，用自來水，倒還好些。可見自來水雖隨氣溫變化，但因爲水管埋在地下，且

總括來說，水的溫度變化，視乎水深淺和是否流動着而定。地面水較地下水爲易變，近陸水較大海水爲易變，不潔水又較純潔水爲易變。

水費增加．一闊三大 家家要「縮水」

鉛刀．

月前香港政府大放空氣，說水費要加的時候，曾惹起市民不滿，結果「民意測驗」之後，政府方面大概認爲大家的反應並不劇烈，因此決定實行加價。

工業界是首先起來反對水費加價的，因爲香港的生存，仰賴工業產品，而水費一旦增加，則直接影響生產成品的本錢，從而使外銷市場競爭，優勢大減。

不過政府說：加雖然加了，但每季首二千加侖的水，是完全免費的；政府是暗示說：水費雖然加了，但加了并不很多。

如今，水費通知書終於送來了，據悉：水費比從前增加了，加大概百分之四十，這是一般住宅遭遇到的情形，至於一般工廠，聽說此次水費通知書的應繳款項，比從前增加了一倍。

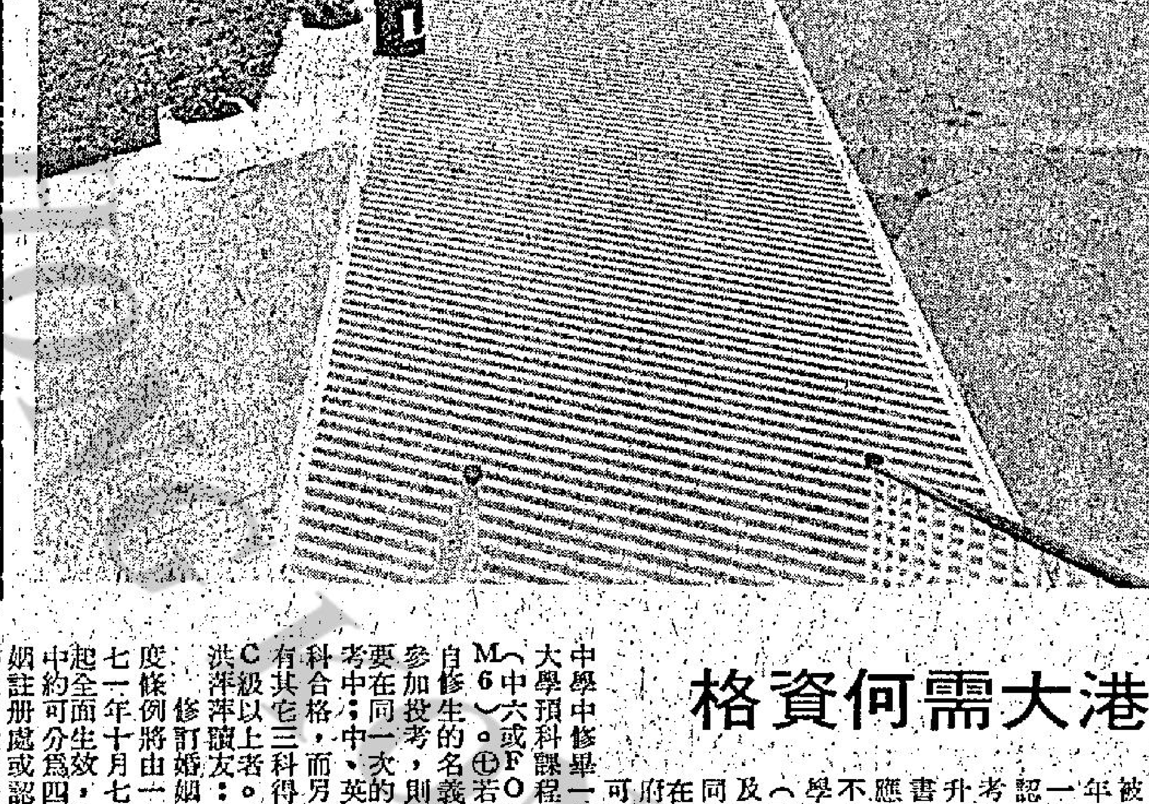
對於政府此次加水費，許多人表示想不通；香港的財政，近年來從未見有赤字出現，每年都有大量「儲備金」，送到英國銀行，作暫時保存；這些錢是來自香港的，既然每年都有餘錢，顯見支出方面沒有超出預算，也用不着加價，如今水費的大幅度漲價，不單一般住宅受影響，對香港的工業前途，尤其是一項大損失。

正如在水費沒正式加價前，一般工業界人士說的：水費若一旦加價，則直接影響生產成本，從而影響港貨在海外市場的優異地位。

香港的工業產品，在海外市場，以價廉物美，而取得一定的優勢，原因主要是由於香港的工資仍然較海外國家爲低，成本輕，售價自然也輕，就像日本工業產品一樣，港貨在世界市場中，亦扮演一個重要的角色，外銷市場好，就是香港的收入增加，那是惠及香港本土的，也等於惠及香港市民。

工業是香港主要外滙來源，這點作爲一個執政者，決無可能不了解，如今加水費，是否頗的考慮到工業的生命綫，會因此受打擊？所以許多人想來想去，也不大明白水費要加價的理由。

升斗市民的反應，據所知是相當強烈的。在生活程度瘋狂高漲的今天，水費的負擔又重了，爲免「一闊三大」，大家祇有節省用水，以極力節省至每季每戶祇用水二千加侖以下，就是畧爲超越，至多也等於昔日的價錢，這種消極抵抗的方法，是否有效，目前尚難預知；不過，這方法即使行得通，也祇限於裝有獨立水錶的用戶，一般高樓大廈，一幢祇有水錶一個，花費多少，由整幢大廈各單位平均負責，單位太多，就不免複雜，甲家節省，乙家未必肯那麼節省，故此節省也者，祇也限於少數用戶，總的一句話：於加水費的當然不是大富翁，而是兩餐依稀的小市民。



奇難雜症

豌豆蠶豆補中益氣

．伍卓琪．

在植物當中，豆類的營養價值相當高，就中所含維他命B，爲吾人身體所不能缺少者，前曾論及黑豆、黃豆、綠豆、眉豆等食療效用，茲續就豌豆、蠶豆兩種闡述之。

豌豆，亦即目前市面所供應之青豆，大陸和外地，常有包庄或罐庄運港，本港尚少出產，形似荷蘭豆仁，惟顆粒較大而正圓，色青翠可愛，中西藥餚均列爲上品，含有很豐富的維他命A與B，還有蛋白質、脂肪、糖類等。

本品之莖苗極爲柔弱，故配以「宛」字旁定名，「本草」名胡豆、小寮豆，並有青小豆、青斑豆，回回豆、畢豆等名稱，爲穀類豆屬之越年生蔓草本，結實爲莢果，莢長寸許，中有種子，即爲豌豆也，古代醫家認爲本品能調營衛，益中平氣，下乳汁。一說謂可治寒熱之中，除吐逆，止泄瀉僻下，利小便。一說謂煮食可殺鬼毒心病，解乳石毒發。研末，塗癰腫、痘瘡。又治消渴病（糖尿），淡煮食之。

古籍又曾載有用豌豆煮羊肉，能補中益氣的說法。

豌豆還有一種特質，能收斂腸黏膜分泌過多，故能止瀉利，其性質與蠶豆大致相同。

豌豆在幼科書中有一回聖丹方，專治小兒痘中感染化膿毒菌，名曰「痘疔」，其痘紫黑而大，或黑臭，已成壞痘之症，中有黑線，其症十死八九，有人以此方點之可救，使用豌豆炒研爲末，以婦人用油胭脂，同擦成膏（按：近日已無此物出售，可用西草根代之，因古代胭脂係用西草根汁熬製而成故也），先將痘疔挑破，去惡血，即以此丹少許點之，即可能爲紅活。

此外，豌豆花內含鞣酸，內服能止微絲血管出血，對於肺部咯血，尤爲適宜。往昔常用豌豆花，蠶豆花蒸作花露，作爲肺癆止血妙品。

蠶豆，別名「佛豆」、「羅漢豆」，性甘平，健脾胃，嫩時剝爲蔬饌，味極鮮美，老則煮食，可以代糧。

據近代營養學家分析，蠶豆所含之蛋白質、脂肪、醣類，均較其他豆類爲低，但含有豐富的維他命ABC和鹽類，故仍有其營養價值。以往街頭零食小販，常有「五香蠶豆」製售，熱騰騰的，入口酥溶，爲秋冬季節應時食品，既可裹腹，復可藉此增加熱量，爲普羅大衆所喜愛。惟時至今日，此種零食已很少見，大抵生活程度日高，人們對食品之選擇亦漸趨於精美，糖柏已不爲時尚之故。然沙爆蠶豆、油炸蠶豆等，則仍多出售也。

視力測驗

文．圖：泉．

看官諸君，這個測驗是如何進行的呢？首先，請你定睛觀看附圖十五秒，然後……

怎樣，是否有眼花繚亂的感覺，這就是了，本圖是考驗你能不能不眼花的！

不過，幾乎十個人中有九個半都會眼花，這是因爲圖案黑白間條太明顯，太強烈。

這幀圖片是嵌於大會堂低座花園裡的地板，設計者原意不知是否想和行人開玩笑，想出這樣的一個圖案，烈日下，行過該處的人無不眼花昏眩等，不知有關當局有沒有注意？

彩虹村強先生

台造辛卯、戊戌、甲申、乙亥（廿一歲）九月甲木逢中位，一般以爲甲從於中，其實日之特異，甲申、庚寅謂之煞印相生，時逢乙亥，轉弱爲強，時妙亥時，可以解戊土之燥，毋愛獨偏。

戊土高透謂之眞神，才之情生官，而官星絕於印，縱然做官，充其量芝麻綠豆，要宮甚佳，大姨媽技人馬，卯木陽刃合戊化火，弱則怕事，但性柔弱，好像一小姐，欠缺剛強之氣，正因如此，嬰宛惡幾中意。

十六歲以前，諸多打擊，唔夠悟性，尅洩交加，近幾年稍有進步，廿一以後乙未，填實會木局，少年得志，可以吐氣揚眉，但愛情相當勤遊，今後可以循序發展。有早婚跡像，先經一番挫折，錢銀女人，相繼隨來。

莊諧並重韻味無窮

悟微居士：

先生之命理的確生色不少，尤以「要命！唔要錢」的作風，傲然物外，益覺可欽。

先生學博，以遊戲文章表達精闢之命理，莊諧並重韻味無窮，不忖冒昧，亦以賤座列左，請費錦神，應驗程度當再奉告，專此並頌文祺。

讀者劉××敬上

我過去寫命理稿，已經樂意做義勇，今日亦何嘗不然，原因很簡單，我想發揚子平玄學。

還一件，的確可以知人吉凶，寫命理小品與寫文章不同，過份莊嚴，毫無興趣，何況，我要應付各方面的讀友。

時至今日，番書仔女多，文中書卷尤其是綫庄書，早就有荒謬之人嘜着要丟到厠所！此無他，讀書之味，搵銀紙興趣濃，還也難怪。

多年以前，我在一個衰運中，衰足十年，一件咸豐年間的「大關刀」單吊西，無法更換，拿去洗衣店，沒有「士啤」！穿到起油漬，北大人怒臨的時候，眞有「風瀟瀟兮易水寒」之慨！命運，的確很微妙，伍子胥吹簫於吳市！幹麼？此無他，逆運而已。

各位如有興趣請來信，一定要至誠，寫清楚詳址，性別，出生年月日時（舊曆）來函本報寫明本居士收。

悟微居士

投考港大需何資格

永業讀友：

你所問的幾個問題現答覆如下：㈠以你的會考成績，在政府承認的中學，修畢兩年之大學預科課程後，是有資格參加一九七三年之香港大學入學試。㈡不會有所影響。㈢——㈤通常中學會考成績，在十八個月後才會被香港大學承認，故雖然在一九七二年的中學會考考獲很好的成績，但於一九七三年的香港大學入學試時也不會承認的，不過，我很贊成你今年再去重考；因爲這對於如果考得好，你日後升學或謀生是有很大的裨益，而且讀書最大的目的是爲了充實自己，故不應因在一九七三年香港大學入學試中不會被承認而去放棄。㈥投考中文大學的資格爲：在同一次的中學會考中（不論英中或中中）；中、英文兩科及格，另外有三科考獲E級以上者；同時在政府認可的中學修畢一年大學預科課程者（中六或FORM 6）。㈦若以自修生的名義去參加投考，則需要在同一次的會考中：中、英兩科合格，而另外有其它三科得到C級以上者。

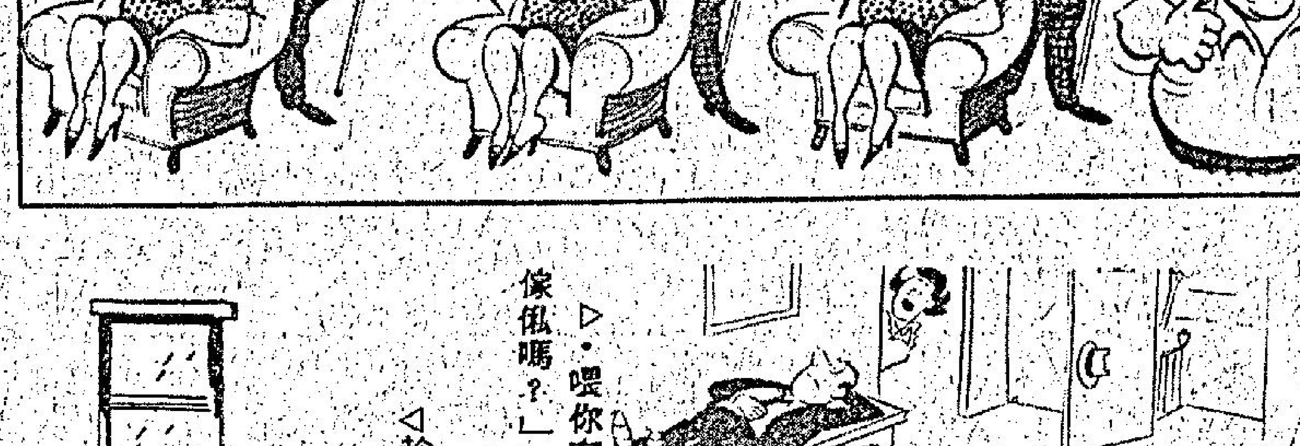
萬事通信

有關婚姻條例闡釋

修訂婚姻制度條例將由一九七一年十月七日起全面生效，其中約可分爲四大項：㈠在指定日期或該日以後締結之婚姻——在一九七一年十月七日或該日以後，甲、凡在本港締結之婚姻均須爲男女雙方自願終身結合之一夫一妻制婚姻，不容他人參與其間。乙、無論何人不得締結兼祧婚姻。㈠凡在本港締結婚姻時，男女雙方均須依照婚姻條例在婚姻註冊處或認可之宗教場所舉行婚禮。在一九七一年十月七日或該日以後，甲、任何男子均不得納妾。乙、任何女子均不得妾侍地位。㈢舊式的婚姻與新式婚姻，甲、凡遵從中國法例及習俗之人士於七一年十月七日以前依照中國法例及習俗在本港締結之舊式婚姻，乙、凡於一九七一年十月七日以前在本港締結之新式婚姻，而男女雙方在舉行婚禮時均屬未婚，且年齡不少於十六歲者，均獲本條例承認爲有效之婚姻。㈣舊式婚姻與新式婚姻之補辦註冊手續，甲、凡於該日以前在本港締結舊式婚姻或新式婚姻人士，均可向婚姻註冊官申請補辦手續，並會由婚姻註冊官發給結婚證書。乙、凡在本港以外地方締結之舊式婚姻及新式婚姻，均不能補辦註冊。

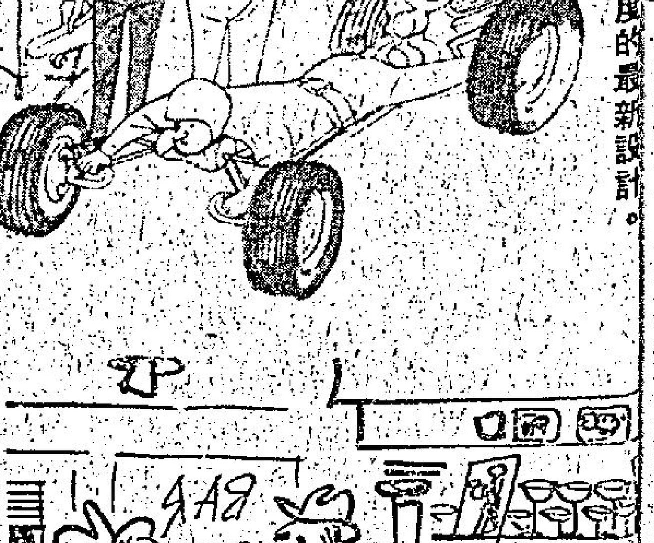
．萬事通覆．

洋相集

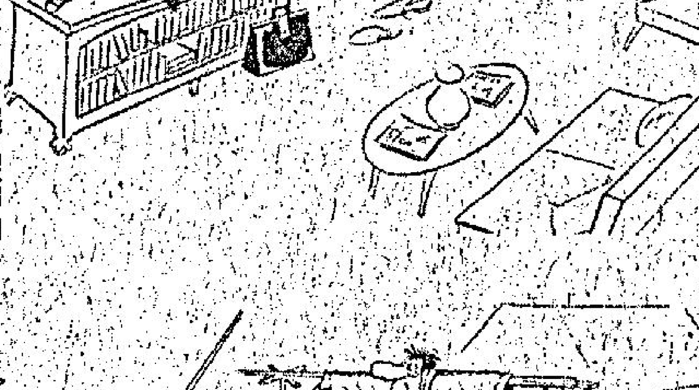


▷「呢，咁至似佢本來個樣。」

▷我贏網球，幾千人都同我握手。



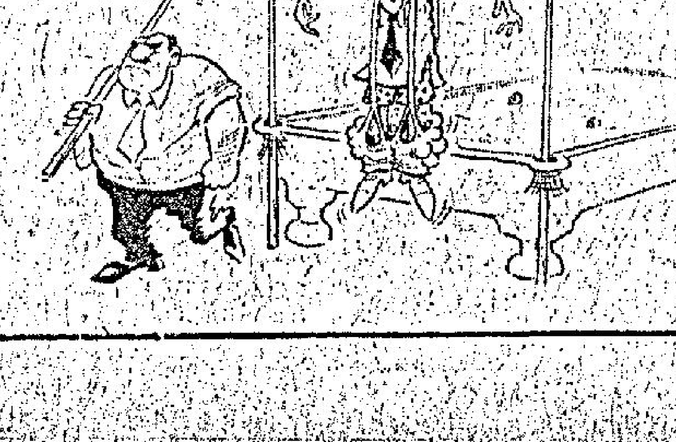
◁這是增加速度的最新設計。



▷「喂你冇注意我擺過晒的傢俬嗎？」

◁趁未跌嚟前，快同我油埋佢！

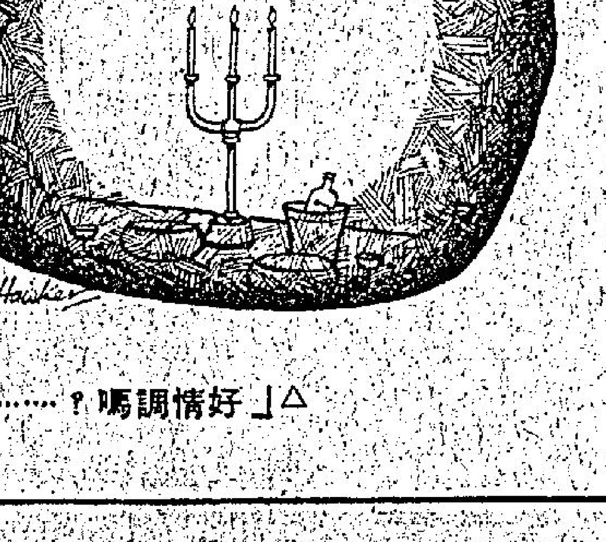
▽「我還堅持你同我講話時要稱住我。」



▷你輸咗就冇體育精神嘞！

△「好情調嗎？……佐治，你那裡去了？」

▷心理專家叫我保持正常習慣，醫生叫我唔好飲酒，唔知點好？」



神州獅吼　遺民

第三回　妙計難成 僉壬燒冷灶　奇峯突出 傀儡張異軍

宋哲元怔了半晌，說道：「目前問題無論同誰交涉，非將北寧路通車不可。」陳覺生說道：「委員長說的一點不錯，北寧路不通車，損失實在太大。」宋哲元說道：「你去同他們盡量交涉，最好是順利通車，不附任何條件，萬不得已我們也祇能同土肥原辦交涉，不能同殷汝耕辦交涉。」陳覺生心裡覺得好笑，他雖然未見到土肥原，但已看透了這盤棋，當時唯唯諾諾，辭出後即坐車去天津土公館訪問土肥原，他是熟客，穿房入戶，不必傳報，一直到了內客廳坐下，土肥原從裡面邁着方步走出來，見面大笑道：「覺公，我算準你要來的。」陳覺生笑道：「土公，我也算準了你會猜到我要來的。」土肥原笑道：「還是英雄所見略同了，咱們兩人從何談起呢？」陳覺生說道：「宋明軒把我找去，氣汹汹地要我來同你辦交涉。」土肥原微笑道：「你怎麼說？」陳覺生說道：「我說土肥原未必會把這件事攬到身上，一定推給殷汝耕，這事怎麼辦？」土肥原點點頭，問道：「宋明軒又怎麼說？」陳覺生說道：「他當時歇下來，不過，仍然希望這事祇同你辦交涉，不要同殷汝耕沾上邊。」土肥原拍拍陳覺生，說道：「覺公，你眞是我的知己，我要說的話你都說完了，不必我再說了。」陳覺生笑道：「土公，你眞不管。」土肥原說道：「你是一個明白人，這事我怎麼管，我要一出頭，不就間接証明殷汝耕成立冀東自治委員會是受我指使，阻止火車通行也是我的意見。」陳覺生笑道：「事實是如此，任何人對此都不懷疑，土公，你想洗刷恐怕也不成的。」土肥原說道：「作一件事寧要人知，不要人見，天下人皆知道殷汝耕是土肥來一手捧出，但是並無確實証據，我可以不承認，如果我插手這次交涉，就坐實了大家的推測，我以後在華北就不易活動了。」陳覺生說道：「土公，這是對外人說的話，咱們兩人要說幾句私話，你到底要殷汝耕怎麼辦！」土肥原說道：「冀東說起來也很簡單，冀東經費入不敷出，不能維持經常開支，既不能節流，祇有開源了，現成的北寧路這條財源，當然要打下主意了。」陳覺生問道：「到底打算要多少呢？」土肥原笑道：「這個，你去問殷汝耕吧！」陳覺生說：「土公，你怎麼又跟我來這一套，我要同你談清楚，再去找殷汝耕，那不過是個形式而已。」（一〇九）

矛盾　欲海禪心　南宮博著

然而，就在需要那種激剌的時刻，傳統的觀念忽又如一隻蒼蠅鑽入耳孔那樣地使她不安起來——壓和擊，祇有夫婦才可以呀！她和王文雖然相愛，但不是夫婦，不能夠再進一步！於是，她憤恐了！慢慢地推開他——

「師妹——！」他額上掛着汗珠，喘口氣說：「我們天長地久……」

「天長地久？」她打了一個冷顫：「我的身份，子文，你知道的！我已婚，我……」

「不論怎樣，今天的事已經發生，即使我們從明天起就不能再見，也不能否定今天的事實，天長地久的今天……」他祇是戀愛，沒有顧到她的身份與處境。

「祇有今天，沒有明天，那有甚麼意義呢？」她喃喃地回答：「子文，祇有今天，不——」

「我們——」王文嘆了一口氣：「我們會有明天的，祇要我們相愛；噢，祇要你不後悔今天所發生的事情……」

「不，我永不後悔；但是，子文，我有一個丈夫！」她終於接觸到了現實：「我們雖然相愛，也無法在一起的啊！」

「現在，我們是在一起呀！」他肯定地回答：「師妹，也許我是不應該愛你的，不過，我又從心底愛着你；我明知你是南表兄的夫人，唉！我怎樣解釋呢？我所做的事……」

他的話還未說完，遙遙有脚步聲響，王文迅速站起來，向她作了一個手勢，但是，劉素娥卻滿不在乎，看了有脚步聲發出那方向一眼——來的是她的侍婢月兒，於是，她悠悠地說：「我願意的，我不怕！」她稍稍頓歇，又一變，轉而沉重地說：「子文，我老實告訴你，我是不想再回襄陽刁家去了……」她又頓一頓：「襄陽，那是一個使我痛苦的城市。」王文睜大了眼睛看她。

「師妹，你這是甚麼意思？」

「我和刁南斐的名分脫不了，但是，我可以在父親家裡住下去，直到老死——在父親家老死；比在那邊來得好……」

月兒已經走近了！素娥祇得把話嚥住，微吁着問道：「有甚麼事情？月兒。」

「王相公——」月兒先向王文行禮，轉而說：「老爺請小姐去。」

她怠倦地站起來，王文伸手在鬢邊作了一個姿勢，素娥會意，也伸起手來理攏鬢髮；月兒有些微詫異，呆着平素對男人深惡痛絕的小姐，此時卻恭意盎然。

在回到閨房之後，她便悄悄地探索小姐的情態，素娥先是一楞，隨即嫣然微笑反問道：「你看王相公和刁大爺怎樣？」（一〇八）

風水宿命有徵　·周敦儒·

粵有莫福者，家小康，一生爲惡，多行不義。某年忽心血來潮，請風水先生尋龍點穴，把祖骨葬在一吉地，不久大發富貴。此時乃有覓地建居之意，遂又延風水先生卜地，可容易找到一處山明水秀，龍勢雄厚之地，卽大興土木。數月後華堂落成，雕龍畫鳳，美輪美奐。入伙之日，賀客盈門，盛況空前，趨賀者雖不諳風水，但見屋後來龍起伏頓跌，奔騰踴躍，雄偉軒昂；復見屋前朝拱，四維獻瑞，皆知吉祥，必蔭生貴人及發大財，於是讚口不絕。莫福慶慰不已。但三日後，忽傳有鬼作祟，夜間鬼現惡形，人人可見；日間衣物檯椅，自動推移。莫福因此大病，後求神拜佛，病始痊癒。並延僧道作法驅鬼，然僧道俱被鬼毆辱。不得已，莫還舊屋居住，新屋以是荒棄。

有善相宅者，皆謂此新屋必蔭生大貴人，以故，人多謀遷入。不料入居者，亦皆爲鬼所祟。祟者必大病，於是紛紛狼狽遷出。鬼屋之名遂大噪，遍傳遐邇。江西贛州，有大明師曾仙行，某年偶至粵，視察風水，尋龍追脈來到莫宅，乃驚嘆告人曰：「此宅正是龍穴，必蔭大賢貴人。」聞者卽告以屋內有三鬼作祟，人皆不敢入居。曾大師付之，一睹想非眞，有鬼作祟，必是主人無德，及其遷入者皆無福消受此等大富貴之龍穴，必是山神作祟也。便暗中探聽主人及其他人之品行，知皆非善類，乃信自己之見解不謬。遂決意訪大德大善者。

城中有戴氏者，其時亦請風水先生卜地建宅。曾大師假裝替其卜地，實則測其福量，及探其品行。後知戴氏有大德大善，諒必有大福消受其龍穴，遂告知莫宅是大龍穴，可出賢貴人。戴聆言，自思一生行善，且平日不畏鬼魅，乃抵莫宅交涉租屋。不料莫福謂肯廉價售讓。戴氏遂買入，遷入當夜，鬼果出現，三鬼皆男性，家中除戴氏外，家人皆見之，然三鬼皆和善，遇人輒避道而行，習以爲常，舉家皆安之。

次年，戴婦誕一子，取名鴻惠。出生後，三鬼竟少了一個；越年，婦再誕一子，取名鴻憲，自是卻又少去一鬼，僅見一鬼出現。又越年，婦再誕一子，取名鴻慈。自此，鬼不復出現。

（啓：每日完故事續稿未到，暫停一天。）

三七七·肥人笑史　文

講起嗰個姊妹，佢搵到嘅戶頭，五十零歲，其實唔算好肥，但係個啤酒肚認眞犀利。照佢自己話，佢從來低頭未見過自己嘅下身。我嗰姊妹，有個花名叫做「爛大門」，口沒遮攔，講說話也都敢死。佢重未同呢個啤酒肚做「親密戰友」，就討論呢個問題。聽見佢咁講，佢話唔信：「平時唔見到啫，發火嘅時候，應該見到多少啩？」啤酒肚話：「佢嘅位置，用軍事術語講嘑「死角」喫，就算嗰度升旗，一樣睇唔到。」

我個姊妹咕咕笑，話：「如果升旗，旗桿高高豎起，有話睇唔到嘅；我睇你唔係下半旗；就係好似儀隊嘅旗手俾人檢閱嘅時候，將支旗擺四十五角度致敬。」啤酒肚見佢講得咁離譜，要佢實驗吓。嗰喪妹眞係同佢去。後來佢對我哋話：「經過佢詳細檢驗，發現呢的大肥佬嗰部份嘅組織與人唔同。平常人嗰個部份係海棉質，滿晒血管。血管一充血，當然會作「金剛怒目」；大肥佬不但全身都係脂肪，就連嗰處都係脂肪。脂肪呢樣嘢，幾時都軟淋淋嘅。所以大肥佬好難有「火氣」！阿SIR忽然間咁使得，我好意外。我諗：可能唔係佢得係我得！

風雷幫　高華

牛車水一見鍾情

古氣才與牛車水互相望一眼，他們大概想插手理這件事了，但曹美貞向他們瞟一眼，笑道：「這個老不死，家中沒有太太嗎？」

紅姑道：「有妻子了，這個老不死的……」

曹美貞道：「太不應該，你們以爲他眞的敢行兇打你們嗎？」

「我們不敢嘗試。」

文娟道：「幫主阿姨，求求你幫幫我們的忙好嗎？」

這一聲阿姨，曹美貞笑了，向她點頭道：「阿姨這次要插手了。」

紅姑喜得避席道：「你們還不謝阿姨。」

文靜文彩文娟一齊站起來說：「多謝幫主阿姨。」

曹美貞道：「叫阿姨好了，不必加幫主。」對古氣才、牛車水、二仔明道：「你們也幫紅姐一個忙。」

「我們遵從幫主的吩咐。」古氣才說。

紅姑覺得這是意外奇遇，被青龍幫迫得走投無路的時候，風雷幫突然自願幫手，那得不喜歡若狂，她連忙叫樓面伙記再開酒一瓶，她說，今晚我請客是請定了，但請客也不能表我的敬意於萬一。」她不斷勸酒，客人都飲到有醉意。

這邊廂，牛車水對文娟也十分喜歡，半醉後，三番四次對她說：「不要怕，文娟小姐，有我牛車水在，沒有人敢欺負你……。」

第二天，古氣才對牛車水道：「昨晚你飲多了兩杯，說過什麼話？」牛車水道：「沒有呀，我說什麼？」

古氣才道：「說出來臉紅，你怎會把紅姑的徒弟文娟的手拖住叫好妹妹？」

牛車水滿臉通紅道：「果有這事，那麼太丟人了。」

「老弟，你是否很喜歡那位文娟小姐？假如不是，你不會這樣忘形的，假如你眞的喜歡她，我幫你忙。」

「不瞞才哥，我對這個姑娘眞是一見傾心，她不算美，但是有一股迷人的魅力，難怪青龍幫那個老不死的要強迫她下嫁，我喜歡她，也有點敬重她不畏強梁，才哥，你怎樣幫我一個大忙？」

「我自然是去做媒人了，對紅姑說：我有個好兄弟，名叫牛車水，是標準美男子，也是住家男人，不嫖不賭，不抽擺仔，女人嫁得他，三生有幸，他喜歡你的徒弟文娟，現在由我來撮合，至於他銀行的存欵，少說也有十萬八萬，每月也有一萬八千元收入……」

牛車水雙手亂搖道：「怎能夠胡吹大氣，你說我有錢存在銀行，有個屁，前幾天還要向你借錢開飯。」（一〇四）

飲茶傾計，突遇姨仔　老膠　小說

姓何者插咀曰：「佢地既然要請我地入去，當然係佢出錢。我聽見話，呢一次佢地要搵幾百個華僑入去也。我個叔現在婆羅洲，亦接到佢地之請帖。」我曰：「婆羅洲乃反共者，但點樣會接到請帖？」姓何者答曰：「我亦唔知，佢之來信未提到，只不過有好多教書先生以及開書局者，乃係左仔，專門同佢地做嘢者。呢班人只知搵錢，而唔知道佢地以前之後台老細，已全部被清算。」

「我實在唔敢去，」姓莊者插咀曰：「不如添日我打個電話去同覆佢地。」

接着姓莊者曰：「你可能唔會知道，佢地派人來探我地之時，話請我地去，一切由佢地包辦，包括飛機酒店在內，不過因爲每一個人都要寫一篇個人資料之報告，因此就向我地查根問底，連祖宗十八代係邊個都要問，又問我地以前去過未，又問我地以前有冇做過大陸生意。我答曰：我地來香港之目的就係要做生意也，而且我地以前係做參茸者，佢地有案可查。問我地個條後生仔幫查查，重問我係唔係同華　公司及中國銀行有交易，我地雖然話做參茸生意，但在泰國乃係違禁品，不能明做者。只經過佢地之辦莊去做，而非正式由銀行去做。」

我曰：「佢地可能乘機查吓你個底，將來或者要利用你也。」姓莊者笑曰：「佢地現在已經利用我地矣，倘若我地兩個人唔幫佢地做參茸生意，佢地運來香港之參茸，就要存在香港，納倉租，賣唔出。在香港賣者，數量甚少也。」

我正想答佢，忽然見到有兩個女人入來，行頭之女人，正係姨仔。我不禁打一個突，從來未聽見過姨仔來呢的地方飲茶者。姨仔同我傾計之時，乜嘢都話俾我聽，因此我知道晒。我抬頭，望住佢，佢亦已睇見我，向我微笑。我恨不得即刻飛過去同佢打招呼，握手言歡。過去兩日以來，我已經想見佢，只不過冇機會而已。

想落我呢一個人，已經幾十歲，並且已屆退休之齡，重要對一有夫之婦，發生興趣，而且不只發生興趣，且對佢生愛慕，此情慾的確

只見姨仔坐落，同佢一齊來之女人，年已三十一歲，但仍頗有姿色，有成熟女人之風韻。呢一種女人我最鍾意。有的人同我咁上下年紀者，喜歡十零歲之細佬女，眞不知何解。

故，楊百萬忽然拍一拍我個膊頭曰：「木叔，你對眼都幾利者也，個兩個女人都幾靚。」我答曰：「我之親戚也。」後生者乃係我之姨仔。（六〇）

一二三·大肆咆哮

「詹遜先生有甚麼話說？」探員問他的上司：「他有甚麼新資料嗎？」

「他叫我們最好不要惹他。」警官改用英語說：又用手指截一下自己的腦袋：「他這裡有問題。」

「我也是這樣說，這傢伙給我們的麻煩也夠了。」

「他有甚麼話說？」警察仍然用英語問。

探員將余學詩的話報告給警官。他的英語很蹩腳。當他複述到：我就是偷了錢的余學詩！余學禮是我，余學詩也是我，二而一；一而二，總之，都是我！

警官聽得莫明其妙，他不住搖頭。余學詩是懂英語的，他自己跟那警官說話。可能是他把英語丟疏了，說起來跟那探員不過五十步與百步之間。特別是他這年多來說話聲調的轉變，使人聽來有如破鑼的聲音，十分刺耳。

他見警官雖然坐在那裡聽他說話，眼卻看着桌上的文件，顯然心不在焉。

「警官，我要抗議！你憑甚麼拒絕一個罪犯的投案，」他再忍不住了，咆哮的說：「我承認，我偷了錢，我是有罪的。你爲甚麼不將我關起來？」

說到最後，他不住用拳頭敲打桌子，並且將牙齒咬得格格作響。

「好的，我們會關起你！」警官對探員說：

浮生樂記　福伯

摸出一張紅底

我原本要反對，叫「抗議」，但是聽到好心你三個字，有了同情心，憐憫心，這個女人的年齡，比我女兒盼盼大不了多少，要不是家裡窮麼？怎會做「上門推銷員」，這是個吃力難討好的行業，叫的是我福伯好心腸，換了差不多的人，會予閉門羹。她在這裡坐一會，對我沒損失，利人而不損己，沒有理由趕她走。

符小姐在說過好心你之後，推銷她包裹裡的商品。係乜事，我無謂講出，講出對這個牌子不利，凡是不利於人的事，我福伯一向不喜歡講，心知肚明便成。這商品我們家裏可以用得着，價錢也不算貴，既然我福伯做了好人，好人就索與做到底了，便說：「你希望我怎樣個買法。」

「這裏……」符小姐把一包商品放在桌上：「總共是二十七蚊。」

我想，二三十蚊邊處唔用？究竟有一包東西在這裡！你要是去會所，酒帘找個女人坐一陣，坐個二十分鐘上下，算你兩個鐘，便要這數字！她們一聲多謝走路時，不會有什麼

「得，我替你買下。」

「你眞係好心人。」

「算不得什麼。」

「我做推銷員至今，從沒有遇到像你這麼好相與的哥哥……」

符小姐言時，兩條腿一交叉，那雙玉腿看上去有彈性。

我聽到哥哥兩個字，大吃一驚，她會不會是神經有問題，見到我這年過半百另加「加一服務費」的老坑，不叫伯父、公公，竟然叫起哥哥來。我福伯有好多好多年，不曾聽見女人叫過哥哥了。一愣，便問：「你怎麼叫我哥哥？」

符小姐說：「叫男人哥哥，有錯？」

「你有冇攪錯，我福伯今年五十幾歲了。」

「看不出，我看你祇有三十出零。」

「那你是說我年紀活得倒轉去了。」

「叫你哥哥，你不高興？」

我未回答，心想買下東西，要給錢，便從口袋裡摸出一張紅底，給她找：「符小姐，我有散紙，你找給我，廿七找十三。」

諾言　劉以鬯

跌入痛苦的深淵

竭力企圖忘掉區良，怎樣也忘不掉。尤其是感到寂寞的時候，情緒更加低落。她還年輕，當然需要異性的慰藉。但是，爲了那句不經意的諾言，竟愚昧地拒絕了區良的求婚，不僅使區良的感情受到了傷害，連她自己也跌入痛苦的深淵。

她是常常想到區良的。如果她知道區良在甚麼地方的話，她有極大的可能會走去找他的。問題是：她不知道區良在甚麼地方。

在此之前，葆珍很少失眠的；與區良分開後，她常常失眠。尤其是落雨的晚上，葆珍總會感到心靈的空虛而偷拭眼淚。她很後悔，悔不該對小明許下這樣的諾言。

小明年紀輕，對母親的感受當然不會了解。不但如此，他對母親的要求也越來越高了。他知道葆珍在外邊做事，難免不會結識一兩個男朋友。因此，他要求葆珍辭去那份工。他的要求使葆珍大大地吃了一驚。

「爲甚麼？」葆珍問。

「你在外邊做事，一定會結識男同事的。」

「但是，」葆珍說，「我要是不出去做事的話，生活就無法維持了。」

小明眉頭一皺，不再說甚麼。他的要求當然非常幼稚；不過，從這一點來看，小明希望葆珍將感情繼續寄托在死去的炎明身上，是十分明顯的。

有一天下午，葆珍放工出來，想替小明買幾件衣服，走去皇后道一家百貨公司選購。買好東西，走出百貨公司時，竟與區良撞了個正着。

「是你？」葆珍衝口說出這兩個字。

「很久不見了，」區良說。

「是的，很久不見了，」葆珍說，「你好嗎？」

「還是在那家商行做事？」區良說。

「不錯，仍在那家商行做事。你呢？你在甚麼地方？」

區良說是在一家外國商行工作；不過，工作做得並不愉快，可能會在不久的將來轉到別處去。

「你有空嗎？」葆珍說，「我們到鄰近茶餐廳去喝杯茶。」（一〇八）

秋水雁翎　諸葛青雲文　丹青圖

第六十二章：裏應外合

因此，司馬煬這突然的行動，不但使石瑜心中大吃一驚，連胡天賜也急得心頭一凜。

不過，胡天賜這一急，卻急出一個靈感來，他，念動招隨地，揚指凌空疾點，口中並大喝道：

「司馬煬接我一指！」

胡天賜這獨門絕藝的「混元指」力，不用他打招呼，司馬煬只要聽聽那有如激矢劃空的破空銳嘯，也就夠他聞聲心驚的了。

司馬煬要殺石瑜，是因爲石瑜吃裡扒外，而必欲殺之而甘心。但自己的性

卻不能不猛打千斤墜，使自己那激射的身形，陡地下沉，以避過胡天賜的凌空一指。

而且，儘管司馬煬應變動作快速，但他的右褲脚管上，卻仍然被胡天賜的指力，洞穿一孔。

儘管這驚險絕倫的刹那，結果都是有驚無險，但三個人都暗中驚出了一聲冷汗。

當司馬煬強打千斤墜，落到地面時，胡天賜也不過是以剎那之差，追撲過來，一面揮刀進擊，一面笑道：

「閣下不要急，慢慢來呀！」

這當口，石瑜已揮刀攻向那最後佈防的八個勁裝大漢，展開一場混戰。

司馬煬憤恨交迸之下，一面全力向胡天賜搶攻，一面揚聲喝道：

「你們八個聽好，誰能生擒這叛徒，即可遞補他的護法職位，並賞黃金千兩……」

胡天賜截口笑道：

「司馬煬，別作清秋大夢了！有道是：良禽擇木而棲，良臣擇主而事。」同時，石

「給我閉咀！」

「涮、涮、涮、」一連三刀，將胡天賜逼退了三步。

胡天賜且戰且退地，朗聲笑道：

「閣下，沉着一點，年紀一大把了，難道還不知道，臨陣發怒，是乃兵家之大忌。」

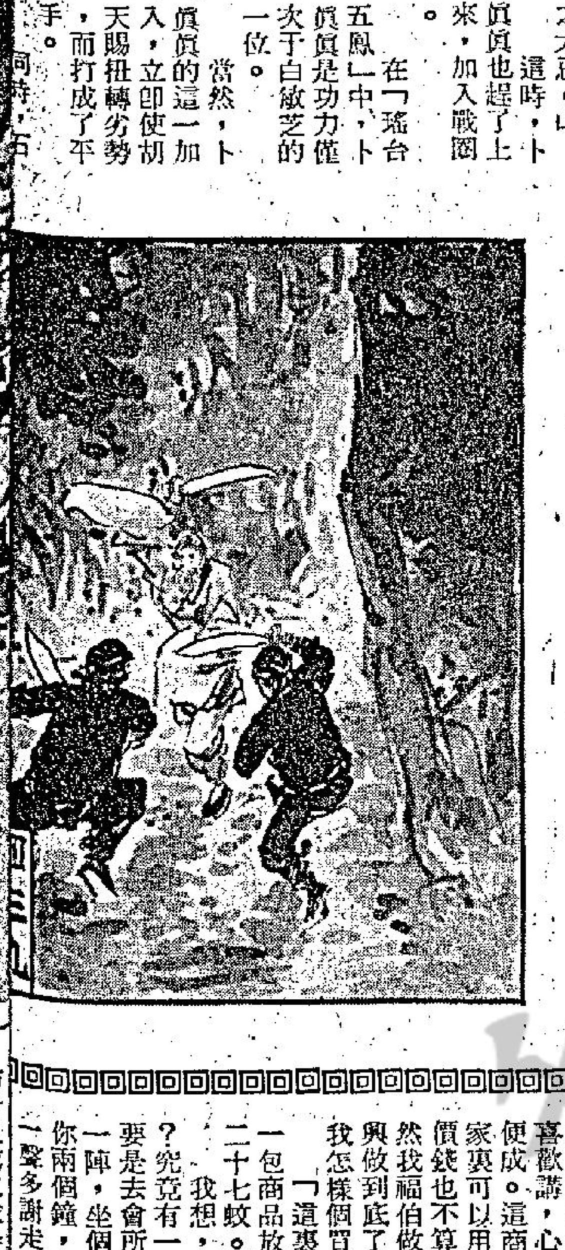
這時，卜眞眞也趕了上來，加入戰團。

在「瑤台五鳳」中，卜眞眞是功力僅次于白敏芝的一位。

當然，卜眞眞的這一加入，立即使胡天賜扭轉劣勢，而打成了平手。

裝大漢中一死一傷，其餘六人的防線，也有崩潰的跡象。

更絕的是，甬道進口那邊，殺聲與兵刃相擊之聲也越來越響亮，這些，在在顯示羣俠方面已佔了優勢。（四〇九）



蠶　盈文

播音電視節目

香港電台

四·〇〇 粵曲
五·〇〇 交通情況
兒童節目
六·〇〇 粵語新聞
·三〇 粵曲選唱
七·〇〇 香江夜話
·三〇 時事實錄
八·〇〇 本港新聞
·一〇 引古說今
夜夜此時聽
九·〇〇 世界勾奇
十·〇〇 時代曲
·三〇 時事特寫
十一·〇〇 風虎雲龍集
·三〇 時代曲
天氣報告
粵語新聞

明日播音節目

六·〇〇 新聞，天氣，輕音樂
·一五 歌星選唱
·三〇 時代曲
七·〇〇 海員空缺報告
·一五 倫敦新聞
·三〇 「查根問底」
八·〇〇 新聞，交通情況，公衆活動及特別報告
「空中問答」
「蔬菜價格報導」
「爐邊簾下」
兒童節目
點唱節目
廣播劇
「舊語新談」
「米高溫的故事」
新聞，豬牛價格，時代曲
漁民天氣，不堪回首幾多回
新聞，特別報告，時代曲
時事實錄
無綫亦情濃
粵曲
「爲你歌唱」
「民間故事」
天氣報告

商業第一台

四·〇〇 一曲寄心聲
六·〇〇 港九時事
今古奇談
七·〇〇 新聞，小劇場
十八樓C座
八·〇〇 天羅地網
港九時事
九·〇〇 神秘之夜
新聞，時代曲
十·〇〇 文藝小說
十一·〇〇 秋燈夜語

明日播音節目

六·〇〇 新聞，天氣，時代曲
座右銘
清晨雅趣，時代曲，歐西音樂
七·〇〇 時代曲
八·〇〇 新聞，天氣，時代曲，歐西曲
時代曲
九·〇〇 新聞，天氣，時代曲
十·〇〇 祝壽祝婚節目
繼續時代曲
十一·〇〇 新聞，報導東南亞各地天氣
粵曲
倫理小說
一·〇〇 港九時事
奇情小說
新聞，天氣，漁民天氣報告
通俗成語
粵曲
倫理小說
時代曲
新聞報告，粵語流行曲
老師你好嗎

商業第二台

四·〇〇 年青人時間
·三〇 粵曲
九·〇〇 夜夜笙歌
十·〇〇 美的音樂
天氣報告
十一·〇〇 新聞，夜曲

明日播音節目

六·〇〇 新聞，天氣，清晨音樂
·三〇 天氣報告
七·〇〇 晨曦妙韻
·三〇 天氣報告
八·〇〇 新聞，天氣，繼續晨曦妙韻
九·〇〇 新聞，天氣，繼續晨曦妙韻
十·〇〇 時代曲
·三〇 股市行情，粵語流行曲
十一·〇〇 新聞，天氣，報導東南亞天氣，爲你歌唱
·三〇 股市行情
十二·〇〇 新聞，社團活動報導，音樂的約會
新聞，繼續音樂的約會
股市行情，天氣，時代曲
報導東南亞天氣，時代曲
·三〇 粵曲點唱
三·〇〇 新聞，祝壽祝婚，股市行情，繼續粵曲點唱

麗的銀台

四·〇五 股市行情報導
·三〇 武俠故事
五·〇〇 兒童小說
·一五 金價報告
·三〇 粵曲
六·〇〇 歐西流行歌曲
·三〇 偵探小說
七·〇〇 歌唱戲劇小說
·三〇 時事實錄
八·〇〇 新聞報導
·三〇 戲劇生涯
·四五 茶餘飯後
九·〇〇 故事，粵曲
十·〇〇 世界名著
·三〇 歌聲處處聞
十一·〇〇 新聞報導
·一〇 夜半奇談

麗的金台

三·〇〇 潮語廣播劇
·三〇 現代潮曲
五·三〇 唱詞
六·〇〇 新聞報導
·四五 日日談
七·〇〇 戲劇化小說
·三〇 潮語戲劇小說
八·〇〇 新聞報導
·三〇 潮語說唱故事
九·〇〇 戲曲介紹
十·〇〇 潮曲，小說
十二·〇〇 新聞報導
·一五 潮語背燈夜話

麗的電視

四·〇〇 新聞摘要
·〇五 長篇話劇
五·〇〇 小小樂園
·三〇 粵語片
六·三〇 警察與民衆
七·〇〇 世界新聞
·三〇 銀色新聞
八·〇〇 山水之歌
·三〇 年青人
九·〇〇 快樂家庭
·三〇 白領狂日記
十·〇〇 今日新聞摘要
·一五 美國籃球賽
十一·四五 最後新聞

無綫電視翡翠台

四·〇五 兒童劇
五·〇〇 錦綉山河片集
·三〇 太空密探片集
六·〇〇 粵語長片
七·三〇 新聞報導
八·〇〇 冷暖親情
·三〇 雌虎雙雄片集
九·〇五 港聞摘要
·三〇 歡樂今宵
十一·〇五 新聞報導
一代雄材片集

家華快樂金門
明天五場　金門後天加入
氣勢如虹　戰鬥片霸
峯嶺吊天槓　飛越渡關山　雙斧大決鬥　生死置度外！
埋地雷！　爆山谷！　燒營塞！
百戰長征
震山撼兵·轟天動地
南斯拉夫英俊小生 比金　費穆主演
動作最多！打鬥最兇！

樂聲　新聲　恒星　麗都　麗華　國賓　仙樂
民樂　寶石　寶城　龍聲　金陵　美麗　龍華　金宮
雙綫下期聯映
彩色闊銀幕片
黑白道
王羽　上官靈鳳　領銜主演
王羽　編導
張冲　領銜主演　曾江　客串主演
僅兩週午夜場收入超十三萬
這是實事·非廣告句　好影片自有口碑·廣告句實多餘

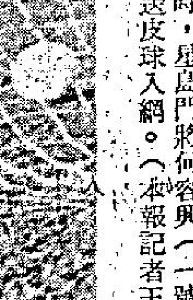
東方凱聲　下期盛大獻映
霍士公司最新出品　美國康城電影節代表參加片

毒海鴛鴦
the panic in needle park
榮獲康城電影節最佳女主角獎！
彩色七鬪艶
星美艶女：姬蒂雲因本片榮獲東京阿柏路生尼奬；本片故事精彩動人；演技精湛；最最扣人心魄；最劇力萬鈞的問題實現

新都　新京　英華　英舞台　新星　恒景　好
最後今明
人唱凱歌　劍光高萬丈
未看速看

王羽主演

方射入第二球時，星島門將何容興（一號）撲救不及，目送皮球入網。（本報記者王文錦攝）



何義　體　四方八面　馬

賴汝樞　祁連素　麥拉倫　黎子忠　連二生　伍炎勝　李錫偉　劉倫焯　劉守政　黃　成　何義新

金禧盃初賽仍有戰事
警察向來拚勁可畏
東昇今仗將受威脅

甲組金禧盃足球初賽，今天又有一仗在花墟球場上演，由東昇對警察，下午四時三刻開火，雙方預備組于下午三時先作友誼賽，門票一律二元四角。

甲組金禧盃足球初賽共有六仗，業已比賽過五場，今天的東昇對警察原是最後一場初賽，但由于東方對星島昨日賽成平手須要重賽關係，故獲得金禧盃複賽權的八隊，就要等待東方與星島續未了緣之後，才能全部產生。

今天的東昇對警察，仍是單淘汰制的賽事，勝者晉級，敗者出局，法定時間賽完如打成平手須加時廿分鐘決勝負，再不分高下，就要另訂賽期重新比賽一場。

在聯賽，東昇已比賽兩場，戰績是一勝一和（三比零勝加山，二比二和愉園），目前仍是不敗之師。他們勝在人腳平均，門志旺盛，葉錦洪、黃達財、廖錦明、李國強等技都不弱，倘若保持水準，警察將不是他們敵手。

警察過去曾常常打垮鉅型班，但現在已失去這一種本色。其所以如此，陳國雄、蔡華國離隊，富利士又沒有上陣是主要原因，其次，部份球員狀態欠佳也有關係。

在本屆聯賽，警察已比賽兩場，首仗出戰星島輸一比三，次仗遭遇東方，且以二比五招致大敗。

因為今天的比賽是金禧盃賽，警察一定提高士氣一拼，此對東昇將有不少威脅。可是，他們的近況及實力，平均都遜於東昇，雖然警察的長傳急攻仍有威脅力，但東昇有葉錦洪鎮守中路，對爭奪高空球常常佔優勢，將使警察不易得逞。相反，警察的後防，劉守政並不穩，門將何義新也走樣，要抵禦東昇的進攻就感困難。所以今天這一場比賽，東昇勝算應比警察高。兩陣如下：

（東昇）朱柏和　王照保　廖錦明　曾廷輝　陳　中　黃達材　馬興強　盛洪海　麥根華　林劍雄　李國強

（警察）何義新　李錫偉　劉守政　劉倫焯　黃　成　黎子忠　伍炎勝　連二生　賴汝樞　新連素　麥拉倫

金盃賽東星之戰波譎雲詭
東方先勝兩隻後又唔得
加時星島先贏最後打和
將由足總另訂賽期再決雌雄

東方上半場曾入兩球，衰權益傳球上，鄺演英及衰權韜接應，星島衛將以為越位，被「怪腳」打開紀錄，可說定位。廿七分鐘，盧松江在右輔位，用腳背「拉西」傳球上，霍柏寧以胸擋球，落在左邊不遠，衰權韜衛上，離門約七八碼射入，成二比零。

星島下半場曾追回一球，三分鐘，曾聽言在左輔位距離門的四十五度角遠射，照他起腳的位置與球門拉成直綫的話，估計達三十碼之遙，這一記「冷箭」，使雷煥璇無從提摸，目送皮球入網，直至十九

「雷神」都會甩手　楊少年因此得手

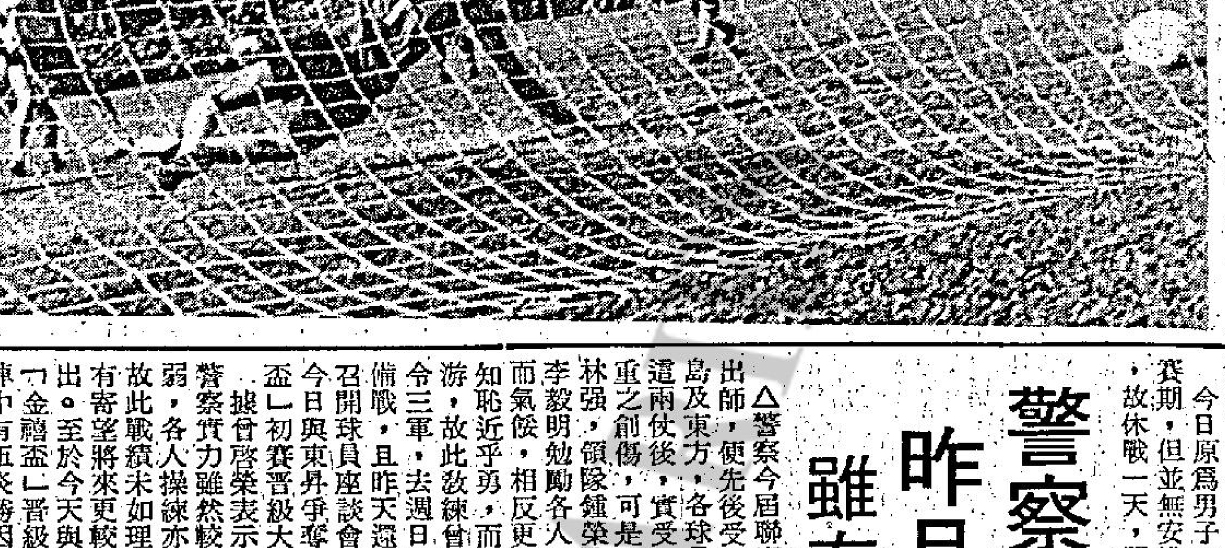
分鐘，星島長傳上，劉東華躍起頂「頭槌」，雷煥璇接球甩手，楊少年射空門，成二比二平手。

加時上半場七分鐘，曾聽言傳球，皮球由嚴華傑身邊掠過，楊少年一個箭步衝上射門，「噴射機」以三比二後來居上。但至加時下半場約七分鐘，東方盧松江長傳，羅國泰用「頭捶」交波，衰權韜劃球入網，遂成三比三平手。

由於昨役勝負難決，仍須由足總另定期續「未了緣」。昨日雙方陣容如下：

（東方）雷煥璇　岑志強　嚴華傑　黃振烈　曾展鵬　陳國雄　盧松江　鄺演英　衰權韜　衰權益　蔡華國

（星島）何容興　區永雄　譚漢新　霍柏寧　馮紀魂　蒲達榮　麥天富　曾聽言　楊少年　何耀強　區彭年


方射入第二球時，星島門將何容興（一號）撲救不及，目送皮球入網。（本報記者王文錦攝）

場邊人語

東方星島昨日經加時以三比三打成平手，甲組金禧盃初賽帶來「未了緣」，這場球賽可說波譎雲詭，雙方往一百一十分鐘苦戰，終於兩度打成平手，在互有優先的情形下，和局也算得合理的戰果，兩隊的前鋒都肯拚，但防守上均有漏洞，星島所失三球，霍柏寧似乎有責任，東方的三球，其中兩球為雷煥璇判斷與位置上的錯誤，最後一球則因嚴華傑被楊少年「標」過。因此說雙方前鋒辛苦得來，後防輕易失去，也許並不過份，昨天的勝負難決，總算免傷和氣。

花墟場昨日收「爆棚」之盛，再及四時已告狂滿，座上客九千六百六十一人，票房紀錄二萬三千一百五十四元。

星島東方昨日各佔半場攻勢，上半場東方的攻勢甚盛，下半場星島以扭轉局面，控制大局，追回兩球。由於換邊後「噴射機的」攻勢甚強，東方被迫改採「四三三」陣式，全力防守，因為中場球員要回防助守，羅國泰亦墜後，已形成放棄中場波，尤以下半場三十分鐘以後，被打成兩截，首尾不能相顧，看昨日的比賽，星島採「留前門後」的方式，加時後曾經後來居上，不過到了加時的下半場，衰權韜奮不顧身，終於扳和，照昨日的過程，則兩隊再決高下，亦將殺得難解難分。

星島球員氣力較優　東方老將經驗可靠

從雙方的演出看，則星島球員的氣力比東方為勝，然而加時的下半場距終場前三分鐘，東方的扳和，也可以說是盧松江與羅國泰憑着經驗而施「機邊戰術」，在一場重要的比賽，「老將」往往能夠利用經驗扭轉局面。

楊少年與衰權韜，成為昨日雙方鋒綫最有威脅的人物，亦可以說是兩隊之中的「射手」，「怪腳」曾演帽子把戲，「小坦克」也「梅開二度」，曾聽言曾有一記「冷箭」建功，星島於上半場三十分鐘，由劉東華替羅演新，四十分鐘，東方敎練羅國泰，替出蔡華國。

加時的下半場，衰權韜進攻時，皮球曾觸及馮紀魂的手部，有人認為可罰十二碼自由球，但球証未有表示，事後據說認為祇是皮球觸手，而非防守球員拍球。在球場上「執法」的「黑衣判官」當時的判斷，自有其道理。從客觀的角度，確不失嚴正的立場。

一得之見

警察苦練欲爭晉級
將採急攻威脅東昇

甲組金禧盃初賽週，今天東昇警察爭複賽權，兩支「黑馬」型的球隊碰頭，應為緊張刺激的比賽，雖則在聯賽的兩仗，東昇的戰績較佳，但警察在淘汰制的比賽，每有驚人的演出，由於金禧盃初賽頗頻出現冷門，「聯賽黑馬」士志堅強，仍有力一拼，這仗警察或可打開勝利之門。

警察在本屆甲組聯賽，曾以一比三敗於星島，二比五負於東方，看過去的兩仗演出，則警察仍呈現季初操練未足，這支被認為「黑馬」的球隊，本屆球季開始，似乎均乏表現，直至出賽五六場以後，才有佳作，今天在金禧盃初賽為警察第三次出師，也許照往年的進度，警察仍未到達有佳態的時期，使人感到「聯賽黑馬」未許樂觀，然而從警察近期的操練，則屬有備而戰，星期日的上午，警察球員加操，昨日作充份休息，看週來的練兵，警察的球員已有佳態，這隊守後於攻的「黑馬」型球隊，聯賽的兩仗曾呈後防不穩，但經過最近的勤操，已練足了氣力，看來今天似能恢復理想的水準，因此東昇未易攻破密集防禦，警察祇要能夠穩守，則可發揮長傳急攻的突襲，然而因為鋒將的經驗仍欠豐富，能否與領軍的麥拉倫配合？則為警察能否取得入球機會的關鍵，上屆警察的鋒綫採「雙鬼拍門」的打法，可是本屆鋒綫因麥拉倫担任鋒綫的輸送，已使這員進攻的「箭頭」失去了衝刺的作用，祁連素於對東方的一仗出賽半場，「頭捶」雖頗有威脅，但速度不夠快，今天倘被派上陣，能否改善亦值得研究，梁金發的衝刺力甚強，倘若「盲俠」不致被「打窒」，則仍有很大作用。這仗警察有拚搏的決心，但卻之必勝的把握，不過該隊在淘汰制比賽每有佳作，故這仗可能有超水準的演出。以前銀牌複賽警察與南華三度對抗，終於因開上大球場踢夜波而敗，因此對於淘汰制的比賽，警察的潛力仍不容輕視。

再從東昇在聯賽的兩仗看，首仗勝加山，由於這升班球隊初次出戰陣容不整，東昇淨勝三球，次仗和愉園二比二的一仗，則東昇快而暫亂，故從過去兩戰，仍未能看出東昇有若何特色，今天對警察，亦為面臨考驗，因此照過去兩仗，東昇雖然似較警察為強，可是要攻破密集，卻須費相當氣力，故這仗東昇似乎可佔勝面稍高一些，但卻可能難靠，如果操練已足的警察球員，今仗能演出「黑馬」本色，則仍有爭取晉級的機會，不過淘汰制的金禧盃初賽，除了球員的戰意及戰術以外，球運亦為決定的條件之一，故在今天的比賽，警察如果取勝，雖屬小冷門，但球隊之間，有「格食格」的情形存在，警察上屆曾兩挫東昇，因此今仗祇要肯拚，則仍屬「有得打」。

網球圈

硬地網球偃旗息鼓
草地網球今打外圍

中游公開硬地網球錦標賽，韋中對林方的男子單打半準決賽，展期月底再開始舉行。由於韋中日前抽傷腿部，致昨日無法出戰林方，曾致電要求總裁判張觀興改期，張氏認為則照原定時間舉行，後得林方答允，卒把賽事押後。

今日原為男子雙打的賽期，但並無安排秩序，故休戰一天，明日舉行子雙打續賽，由張仁忠與張君新對梁秉紹及羅耀榮，於下午五時半舉行，其餘四場為學生單打賽，於下午三時半開波，秩序是高德威對歐[illegible]才對梁家文。

後天舉行兩場男子單打半準決賽，除上述韋中對林方一場之外，尚有韋良對梁秉紹，均於下午五時半舉行。

花絮篇

流浪贏波後畢得利又嗡風
話準備再向蘇格蘭揾個大隻佬打中堅

流浪擊敗消防，晉入金禧盃複賽，畢得利更加雄心萬丈，連日早晚在跑馬地練波備戰，同時必要時準備再向蘇格蘭邀請一位大隻佬任中堅，並定十月九日征菲。

對消防作賽以後，畢得利認為他們贏得十分危險，而且帶有很僥倖成份，因為那場仗流浪的後防，顯出很多漏洞，如果消防能夠參透玄機，流浪早就會先輸波了。

基於這些原因，流浪所以要早為設法彌補這個漏洞，為了這個目的，畢得利連日在跑馬地加強操練，特別注意改變後衛打法。

流浪本週對警察，下週對元朗，這兩場仗將檢討這個漏洞，如果目前人馬可以彌補的話，當然不想再增加負担，如果在這兩場波，仍然不能彌補，他將拍電蘇格蘭邀請。

提起這個大隻佬，畢得利說他不但大件，而且頭腳勁準，毫不遲鈍，他在蘇格蘭曾經考選過他，因為價錢太高，所以不敢貿增負担，現在覺得十分必要了。

他對於高力士的演出，表示滿意，畢得利認為一個外來球員，一上陣有這樣表現，已算難得，他的身材，腳法就好過「大水牛」，他是一個很純潔，而自動操練的球員，現在早晚操練，他都是提前到操場，自動先行操練的。（江）

警察週日加班操練
昨且詳研制敵大計
雖有傷將亦必悉力以赴

△警察今屆聯賽先後出師，便先後受挫於星島及東方，各球員經過這兩仗後，實受一個嚴重之創傷，可是總領隊林强，領隊鍾榮及委員李毅明勉勵各人不要因而氣餒，相反更要敢到知恥近乎勇，而力爭上游，故此敎練曾啟榮飭令三軍，去週日更加班備戰，且昨天還在酒吧召開球員座談會，商權今日與東昇爭奪「金禧盃」初賽晉級大計。

據曾啟榮表示：今屆警察實力雖然較去屆稍弱，各人操練亦未足，故此戰績未如理想，祇有寄望將來更較佳之演出。至於今天與東昇爭「金禧盃」晉級，雖然陣中有伍炎勝因去仗對東方勇戰受傷，準備變陣出擊，可是伍炎勝昨日自稱傷勢無大礙，請纓登場，故此，曾啟榮今仗亦決定排出完整陣容應戰。

但是究竟今仗能否挫敗東昇而一洗過去兩仗之頹風，林强總領隊則認為，祇要各人多走一步，未嘗沒有希望，雖然，警察陣中有連二生、梁金發及伍炎勝負傷，實力不無打了折扣。不過，陽淘汰制與聯賽心情有所不同，因為淘汰賽是許勝不許敗，勝者晉級，敗者則要被擯出，所以上陣球員，必然傾力以赴，爭取勝利晉級是所必然的，故此渠亦希望警察各同袍今仗傾力演出，且還要保持良好體育精神，就算屆時誰勝誰負，也不負各愛護足球運動之迷哥迷姐的。（廣）

又爆棚！球迷望門興嘆：昨日東方對星島，花墟場亦一樣一早爆棚，不得其門而入的球迷，只得徘徊道左，望門興嘆，本季幾乎場場爆棚，這是足運之好景象也。

印度女子籃珠隊今在修頓戰港隊

印度努列度隊與港選女子隊的籃球賽，今夕八時半在灣仔修頓場舉行，頭場七時十五分，由自力乙對環球乙，門券一元。

一九七一年新馬典　董平

感德　FAVOUR　D84

騮色　雌性　五歲　高十五掌二　練馬師：貝爾波夫

本季出賽五次俱落第，現列第七班。

……………試跑時間……………

日期	程	時間	分段	騎者
13/3	半	1.04.1	(32.3 31.3)	邱
19/3	半	1.04	(33 31)	邱
23/3	半	1.02	(31.8 30.2)	邱
26/3	半	1.01	(30.8 30.2)	邱
30/3	半	1.01.2	(31 30.2)	邱
2/4	六	1.33	(31 30.4 31.1)	邱
6/4	六	1.33	(32 30.2 30.3)	邱
9/4	半	.58.2	(28.2 30)	邱
13/4	半	1.00.3	(30 30.3)	邱
15/4	半	.58	(29 29)	邱
25/4	半	1.00.2	(31.1 29.1)	邱
28/4	六	1.28	(28.3 29.2 30)	邱
1/5	六	1.33	(31 31 31)	邱
4/5	半	1.01.2	(30.2 31)	邱
6/5	半	.57	(28.2 28.3)	邱

……………出賽情形……………

日期	路程	負磅	場地	排位	騎師	出馬	時間	結果
9/1	6F	147	好	2	邱	11	1.17.3	10——多馬位
	分段：(3.2 23.3 25.1 25.2)						上名馬：龍運　恒星　同意　飛行俠	
23/1	5F	147	黏	8	邱	13	.58.2	10——多馬位
	分段：(10.2 23.3 24.2)						藍色大渡河　百事安　大情人　百戰	
20/2	6F	147	好	1	邱	10	1.17.4	6——多馬位
	分段：(3.2 23.3 25 25.4)						豪傑女　洪福　達威　勁力	
17/4	6F	135	快	7	邱	7	1.15.2	7——多馬位
	分段：(3.1 23.2 24.1 24.3)						神駒　雪山　翡翠湖　皇冠之寶	
8/5	5F	137	好	7	邱	9	.58.4	6——6
	分段：(10.2 23.2 25)						有機會　追電　威健　穎得䁔	

……………評　語……………

五化郎能跑到一分左右，六化郎四十碼希望能跑到一分十九秒則值第六班。今一出即降第七班，下季班次有利，出短途應為注意。

馬經

第三班舊馬
眞叻神龍好

論馬　董平

第三班馬除大部份是七一年新馬之外，其餘年份之馬總數不過廿二匹，茲亦將暑期後復課情形提出以備參考。

好精彩復課遲，亦操得疏，上力尚未足。

勇將近期祇見踱步，馬身尚保持良好。

森林騎俠復課後操練正常，勁度已非盛時可比了。勤勝未復課。

驪中寶八月間較早復課，但迄昨始快試，健康狀態有可能轉好。

電腦復課遲，亦未見佳處。

神龍復課後操練正常，且維持良好健康，大致保持上季水準。

忠友轉入杜華馬房之後操練方式完全不同，既見勤操且迭快試長程亦受得住，健康情形會好轉。

金輝復課後操疏，銳氣不及往年矣。

貢叻近期早課仍祇用試一段或半哩方式，但走過時印象仍有特別好感。

盈餘復課後雖操得疏，但健康尚良好，祇嫌銳氣不及盛時耳。

長勝復課後操得較疏。迄仍慢試，狀態仍未起得好。

翠谷復課後操得疏，但見健康狀態無走樣。

必博復課後操練較勤，狀態亦比諸上季後期略有起色。

金滿谷僅露臉操過一兩課，狀態仍未起。

飛快操勤，雖見勁力不強，但受得住操亦會操得起。

峨眉復課後操疏，未有特別鋒利。

我至叻復課後，近期始見勤操，狀態無甚改變。

出術復課後初期操得較勤，近反而試得疏，較早印象是狀態已甚好。

明月復課後一直有正常試跑，而在近期所見，能保持上佳狀態，且覺勁強起碼有上季水準。

東方之寶見踱步而未有試跑，獲多利延至九月下旬始復課。

小神仙論馬

確得宜短途
但前段不快

第一班馬在暑期後復課所見，進步較多者祇有確得一匹。

第一班首次競賽路程為半哩一七〇碼，這一匹暑期後大有進步之確得，究竟能否在最短途有可勝之機會呢，我們且逐項將其性能分析如下：

確得在上一季裡出過四次，由第四班出一哩贏起，升上第三班再贏半哩一七〇碼，升至上第二班於是又贏一哩一七一碼。於是再升上第一班，在第一班出賽一哩之下，出賽在沿途跟得好，負於頭馬新圖約近五馬位，一哩跑出時間約為一分四十一秒，就該賽之表現，則顯然未達到在第一班可勝之水準。

此駒雖曾在第三班贏半哩一七〇碼，但當時場地軟性頗重，且所擊敗之對手僅係金滿谷、[illegible]勝等駒，乃是過後上取勝者。一升至上第一班，跑其勉強之路程，是否能夠贏大有疑問。

此駒在長途賽裡可以放頭，尤其是在第二班勝一哩一七一碼時，能由頭放到尾，但跑短途則在較低班不能放頭領先。

不過就其新馬期出賽六化郎四十碼的一場表現，我以為此駒應宜短途，起碼係優於跑六化郎四十碼者，牠在該賽裡未受一般注意，但僅落大石鼓即領出，如果不是因為返入直路時踏着浮泥，則早已勝短途矣，故認為六化郎四十碼較宜尚有根據。

至跑半哩一七〇碼，如果與必勝同場，則有上季出一哩時曾與必勝同場，在前頭無法跟得貼，必勝放離甚遠，且在完六化郎時，除非必勝狀態無法操起得好，否則確得未易在最短途擊敗必勝，起碼要六化郎四十碼乃有機會贏呢。

＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊
文王晨操
刊第八頁
＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊

四方八面　曹霸

貝麃本季可能轉運

△貝爾波夫馬房近兩季內，都不見有如何之成績，與以往亦每到季尾必爆大冷的時期完全不同。早年在季尾爆天才，爆火箭輪，令人敬佩之至。

貝麃近年因沒有得力騎師的協助，這是使成績低落之大原因。

本季聞已獲得邱達禧之再度合作，并加以梁存恒協助，使有確定之協助者，這是此麃有重整雄風的意思。邱達禧的騎術，雖然不是頂尖兒，但論人有頭腦，亦肯練，將對該麃有所裨補。梁存恒基礎功夫不弱，只是氣力方面，要重新鍛練而已。

此麃目前所有的馬匹，第一班無馬。第二班有龍意、雲中鹿、好着，第三班有我至叻、感恩，第四班有保得利、泰極、甜心，第五班無馬，第六班有萬紫千紅、開心、感總，第七班有福至心靈、快馬，第八班有雲飛鹿、安達、寶寶，第九班有寶鹿、御鹿。共有十八匹，多過皮麃一匹。

最可惜，此麃之馬匹，多屬年紀已高，質素平常，所以全新麃的馬，實力却不是大質強，可是連皮麃也不如。

踏進本季開操以來，第二班的好着，第八班的寶寶，操得最好，當屬必搏之馬，且必有作用，堪以注意，其次如雲中鹿、甜心、保得利，也能保持上屆水準。

第三班的我至叻，上季連拼均無成績，馬有內閃弊病，聞說此駒已有改善，重由邱達禧主策的話，本季可以有進展。

低班馬之寶鹿、御鹿現降到第九班亦有迴旋之地矣。

貝麃本季大概可以轉運。

非棉紡織品限制輸美 日間將被迫決定

美特使重來昨舉行馬拉松談判

【本報訊】非棉紡織品之限制輸美，可能於數日內被迫決定，或互相決定。

本港工商處長嘉達與其高級助手，昨夕曾與美總統特別助理朱烈舉行馬拉松式會談。

朱烈由台北飛來，立即恢復一星期前未了之商討。雖則本港已宣佈自動限額，但美國仍不滿意。

昨日會議係在香港會所舉行，至於今日會否繼續，嘉達昨謂，須視乎會談之進展如何。

專家認為，會談極有可能成僵局。因香港將不會同意美方任何建議，除非日本之問題已解決。日本係非棉紡織品輸美最多之國家。

朱烈據報携有尼克遜之最後通牒與日本、台灣，南韓及香港，要求於十月一日前，成立協議，原則嚴限輸入。

朱烈在港商談後，將重返日本。

北角地王超逾底價一倍成交 建廿八層商業住宅樓宇

【本報訊】北角英皇道一幅「地王」昨日競投劇烈，結果以三千零三十萬元成交，平均每方呎達千二百元，而另有六幅官地，亦在昨日在大會堂九樓演講廳公開拍賣，其中兩幅亦以超過底價三倍成交。

北角「地王」位於英皇道與炮台山道交界處，底價一千五百萬，昨日由長江實業公司李家成及凱悅酒店業主鐘正文兩人臨時組織之「格蘭尼」置業有限公司以三千零三十萬投得，成交價正超過底價一倍。

據該公司負責人稱：他們將在該地興建二十八層之商業住宅樓宇，並以二千萬元為建築費，以兩年半限成該座大廈。該負責人認為，以三千零三十萬元投得該地王，價格甚為合理，並對本港地產業前途，甚為樂觀。

該幅北角地王，成交價平均每方呎達一千一百九十一元零四仙，如本港拍賣史上第三個高紀錄，僅次於中區地王及尖沙咀地王。

昨日另外六幅官地，有兩幅超底價三倍成交。

（甲）觀塘內地段第六六九號，在觀塘康寧道，底價七十五萬元，移以三百二十五元為人投得，超出底價三倍多。

（乙）九龍內地段第九八五七號包括現有建築物在內，在九龍白加士街第一八號，底價十六萬元，結果，以二十萬元成交。

（丙）九龍內地段第九八六九號，在九龍加連威老道第六八號，包括現有建築物，底價四十萬元，結果，以一百二十四萬元成交。

（丁）新九龍內地段第五三九三號在九龍廣播道，底價一百九十四萬元，結果，以三百六十萬元成交。

（戊）石澳內地段第八九號，底價十四萬元，結果，以三十萬五千元成交。

（己）內地段第八二六六號，在香港電氣道與永興街連接處，底價五十六萬元，結果，以二百一十萬元成交，超出底價三倍。

晨操快訊

眾望有進步 繁華近況佳

九月廿八日，星期二

明天截止報名後，看操範圍收狹，較有話為，近週看操，有走馬看花之感，祇得個概念而已。

△足水由助手試半里，上落山一段，寬勁奇佳，有全盛時期水準，末段走勢，亦未見弱，今季健康，肯的好轉了，初賽爭一里，提防在無人注意下殺出冷門來。

△繁華由鄭棣池試，終點前催騎兩步，反應不弱，此駒本不易騎，但在鄭棣池袴下，則格外服貼，初賽爭六化郎，相當適合，池系馬在第四班中，本有多駒可選，獨對此駒垂青，當有道理，一出郎宜盯緊。

△萬壽無疆由梅道登試半里，步爽有力，神態尤勝上季，今季健康，肯定的好轉，底質未殘，班次有利，季初爭長途，提防再爆。

△帝王谷由告魯士試半里，走勢上力，出閘挺健，較上季須有不同，今已降到最低班，只要回起得七八，便有可為，留意可也。

△邱達禮試泰極，半里快跳，過直路時，口轉鬆，已無死口現象，似有轉機，此駒贏力驚人，如彌口有改善，成就當不弱，值得盯緊其動態。

△麥美倫策愛爾蘭假期，李家強策樂望，六化郎同試，前駒貼欄快放，前贏力足，放到終點前幾步，已見轉弱，樂望輕易越過，餘勢甚好，腳頭之靈活，遠勝上季，成熟進步了，此駒底質不錯，班次適合，季初上陣，可望出頭。

△揚名聲沉了多時，今季轉入杜華馬房，由金寶登主課，明顯的有轉機，今早試六化郎，末段衝刺，相當有力，沉態已消，可期重振，如爭最短途，應予留意。

△吳庠如試新市場，直路快上，步姿出色，神采亦靚，頗覺矚目，不過體質欠強，不耐長操，晨課僅操短程，未免不足，且配搭亦欠理想，雖有較高潛力，如過于熱捧，觀望為宜。

國際金價

【倫敦廿七日美聯社電】星期一黃金市場收市時價格（每安士美元計）：倫敦，四十二點六，巴黎，四十二點六一，蘇黎世，四十二點七，法蘭克福，四十二點五七，香港，四十三點六七，貝魯特，每公斤一千三百七十元。

青年聯會舉辦 三組歌唱比賽

【本報訊】由青年聯會主辦之第二屆歌唱比賽，定本年十二月二十六日假座大會堂舉行，流行歌比賽共分合唱，流行歌曲及民歌三組，各組除設冠亞季軍銀盾外，每組之冠軍更獲保存金杯一座之榮譽直至下次比賽為止。

此比賽現已開始接受報名，歡迎年齡在十五至三十之青年參加，詳情請向各堂區司鐸及青年小組，或逕向香港干諾道中大昌大廈十七樓青年聯會查詢，截止日期為十月七日。

東京股市

昨日成交價 單位：日元

股票名稱	收市價	（漲△跌▽）
平和不動產	二七二	（○）
味之素	二五一	（▽二）
松下產業	四二○	（▽一）
錦羅相機	一五一	（▽二）
三越	三九六	（○）
東京海上	三四七	（▽四）
三菱地所	二三八	（○）
日本郵船	七八	（▽一）

上日成交股數：第一市場一億萬股，第二市場三百萬股。

第一市場：道瓊斯平均指數（對上日比）二•三五一•九六（▽三•二八）。

第二市場：東京証券交易所股票價格指數（一九六八年一月四日——一○○）（對上日比）二一三•六二（▽○•三七）。

中華國員觀賞 鐵沙掌空手道

中華歌舞劇團全體團員，昨下午聯袂到皇后戲院，觀賞星華公司拍的武俠片「鐵沙掌決鬥空手道」，星華公司主持人衆該片導演傅清華，因事先聽到消息，特趕到戲院親予接待。

又中華歌舞劇團日前在紅磡國華戲院上演，演期只餘三天，為了酬謝觀衆，除了半價優待外，學生與工人購團體票，中座只收五元，後座則減收二元五角。

買西班牙佳釀 送精美鎖匙扣

世界馳名西班牙釀酒專家「多默」廠，發二百餘年豐富之釀酒經驗，所釀製之各種陳年拔蘭地酒，香醇無比，酒質及售價與法國干邑出產者有過之而無不及，所以有「最最最最陳年佳釀」之稱，歐西人仕對其產品皆讚不絕口，首次在港介紹，誠識酒人仕之佳音；中秋佳節買各種「多默」廠出品之拔蘭地酒，即送精美西班牙鎖匙扣一個。

張永抗獲委任 萬國寶通要職

【本報訊】萬國寶通銀行昨宣佈：委任張永抗君為該機構之公共關係主任。

張氏生於香港，曾在聖士提反書院肄業，為美國密蘇里大學新聞學院碩士。一九五八年回港後，曾任職於本港中、英報社、通訊社及國際性雜誌，並曾任廣告學及公共關係講師。圖為張永抗。

三院張明添中學 今舉行開學典禮

【本報訊】東華三院張明添中學開學典禮，定今日下午四時，在九龍塘牛津道該院第一中學禮堂舉行，屆時並由海外與業有限公司總經理，海外信託銀行常務董事，三院己酉年董事局總理黃克立主持儀式。三院主席黃乾亨暨全體總理已聯名柬請社會各界人士蒞臨觀禮。

今日舉行開學禮之張明添中學，為三院開辦之第三間中學，蒙星加坡僑領海外信託銀行董事長張明添先生慨捐建設費四十萬元，三院董事局特以該校命名為「東華三院張明添中學」，以留紀念。本屆董事局鑒於中學學位需求甚殷，特別提前暫借第一中學課室開辦張明添中一年級三班，而位於九龍南昌街之張明添中學校舍，建設工程現正加緊進行，落成後可容納學生一千餘名。

股份名稱 遠東 金銀 成交總額

股份名稱	遠東（最高價）	遠東（最低價）	金銀（最高價）	金銀（最低價）	成交總額
滙豐銀行	二七四	二七○	二七二		二、四○○
滙豐倫敦	二四四	二四○	二四四	二四二	三、三二○
電車公司	二三	二二•三	二二•八	二二•三	一○、○○○
中華巴士			三九		四○○
九龍巴士	五六		五七	五五	一、四○○
油蔴地小輪	八二				二○○
天星小輪	二九•五	二八	二九		八、二○○
九龍電燈	六七	六六	六七	六六	三三、五○○
香港電燈	四三•五	四三	四三•五	四三•二五	五三、○○○
電話公司	五三	五二	五三	五二	五六、七○○
煤氣公司			二七		一、○○○
香港發展					
置地公司	四三•二五	四二•五	四二•七五	四二•五	四○、五○○
信託公司	四•三五	四•三	四•三五		三九、○○○
和記企業			三九•五		二、○○○
怡和	五五	五四	五四•五	五四	二八、九○○
遠東企業			二○•四	二○•二	一一、三○○
聯合企業	一○	九•八			四○、○○○

聯邦地產	三•三七五	三•三二五			一四、○○○
會德豐紗廠	三一	三○•五	三一	三○•七五	六七、五○○
九龍倉	七六	七四•五	七五	七四•五	一六、八○○
黃埔船塢	二一•六	二一•五	二一•三		三七、○○○
太古船塢	一九三	一九一	一九三	一九二	八、六○○
均益倉					
太古實業			三三		六、○○○
大酒店					
城市酒店					
凱聯	七•○五				一一、○○○
美麗華	一○•八		一○•九		一一、○○○
永高酒店					
屈臣氏					
飛機工程					
牛奶公司	九七				二、○○○
速卡佛					
聯合橡膠					
橡膠信託					
鋼業	八•二	八•一	八•三	八•二	二○、○○○

恒生指數

恒生指數報二六七•九八，比前市二八五•七六，跌一七•七八。又遠東指數報一八二•七五，比前市一八七•四三，跌五八•二八。

港金扳高元餘 行情榮辱互見

【本報訊】今晨外圍行情，金價方面：倫敦報四二•五七五美元（升七仙半），瑞士入價報四二•七○美元，出價報四二•五五美元（跌五仙），巴黎報四二•五四美元（跌兩角六分）；英鎊方面：倫敦轉讓鎊報二•四八○○美元（縮），美國告老士報二•四七七五美元（縮）。

本港金市，前市尾盤為三○九•○，今晨開市報三一○•五○，截至發稿時（九時四十分）則在三一○•一二五——三一○•二五之間上落。

美加采風錄 陳魯慎新著

【本報訊】現任本港珠海、香江、廣大、佛教、聯大等書院中文系教授暨本港中國文化協會委員陳魯慎，前年夏偕夫人張佩常女士暢遊美國、加拿大、遍訪二十餘大城市，考察文化、教育、旁及風俗、民情，現經將所蒐集之資料，整理完畢，寫成「美加采風錄」一書，由大同印務公司印刷，香港及九龍集成圖書公司、兩門市總經銷，全書洋洋十萬言，七十磅雲紙精印，粉紙插圖逾二十幀，內分四大部份計一、序曲篇，東京篇，夢：二、觀微篇，美加來去：三、花絮篇，生活掇拾：四、感懷篇：旅途隨筆。洵為遊記中創新之作，以陳氏深入之筆觸，誠足供關心世局者對美加採風俗之參攷。

工商晚報金融行情

民國六十年九月廿八日（星期二）

九九K金價		310.125
大旗		5.83875
普旗		5.83350
美電		5.85375
通天單		5.84375
加幣		5.78
日元	（每萬元）	167.000
菲幣	（每披索計）	0.85
大坡		1.957
細坡		1.948
正啤	（每百元）	48.00
葡幣		0.982
正鎊		14.50
澳洲元		6.75
泰幣	（每百元）	28.50
台幣	（每千元）	133.00
貫紙	（每千元）	16.60
倫敦轉讓鎊		2.4800美元（縮）
美國告老士		2.4755美元（縮）
倫敦金價	（每安）	42.575美元（升）
瑞士金價	（每安）	42.70美元（出價）（跌）
巴黎金價	（每安）	42.54美元（跌）

（今晨九時半報價）

「迷仕」的新貢獻

「迷仕」在不斷的改進中，為求達到顧客至上的服務水準，「迷仕」已推行一種新的服裝，並由「地地」小姐作帶頭作用。穿起這種服裝，突出她那迷人的身材，使「迷仕」的寫客，眼睛大吃冰琪琳。「地地」小姐的裸體藝術照片，已託藝聯廣告公司刊登於各報章，大家已欣賞過，如果想得到一張「地地」小姐的裸體藝術，可以到「迷仕」去，或者寫信到「藝聯廣告公司」去索取便可，這又是「迷仕」的新貢獻。

地牢十八的收獲

「地牢十八」有一位很有胆色的女郎，她在「地牢十八」是一位響噹噹的人物，曾經以女泰山的姿態在「地牢十八」出現，她所穿的女泰山服裝，已經被「地牢十八」的顧客所讚許者。如今，她更做了一襲新的服裝，那是金錢裝，以數十個金色輔幣，圍着那最重要的部份，使人們除了對着那金錢發呆之外，更產生了一種非非之想。她的名字叫多娜，要與女泰山多娜做朋友的話，到「地牢十八」去，你一定會得到一個理想的收獲。

好望角傳奇之鏡

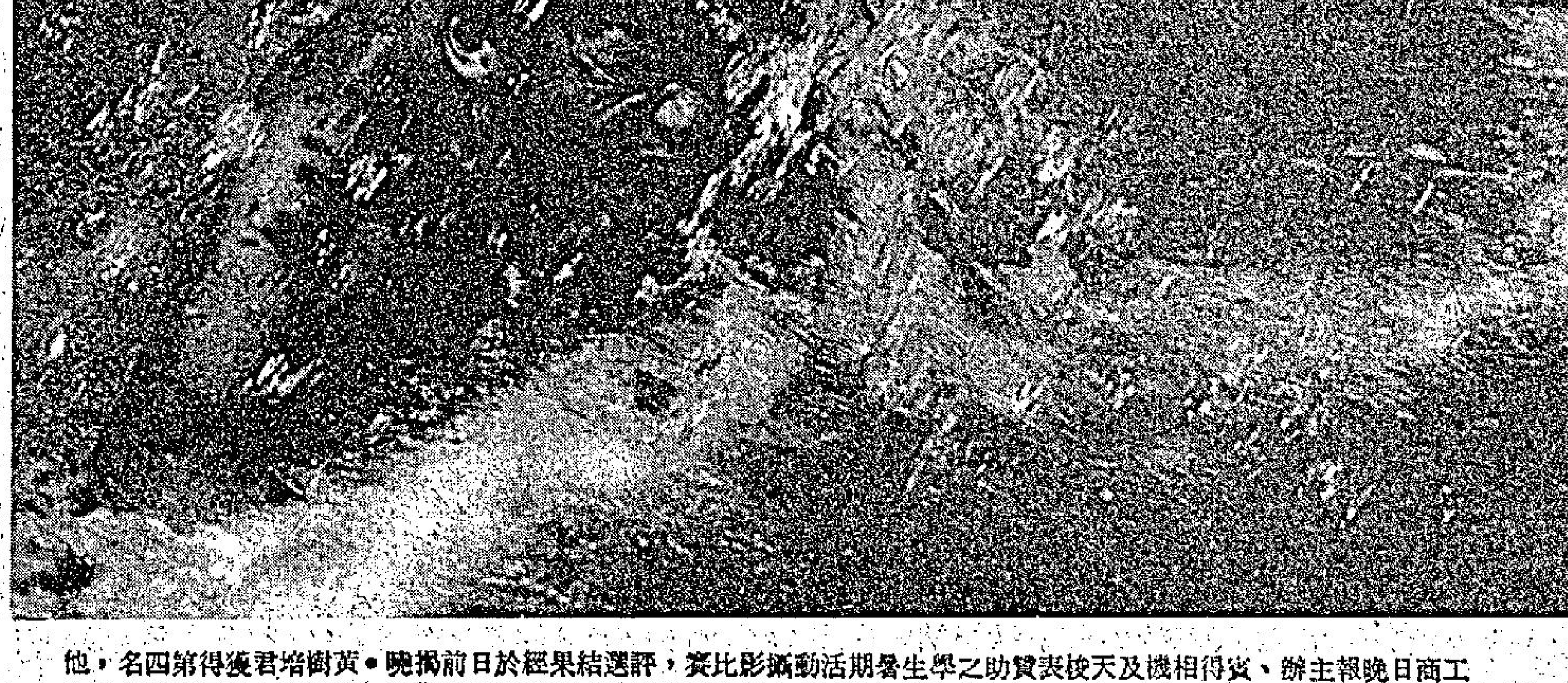
「好望角無上裝夜總會」有一面很傳奇的大鏡，這面大鏡，據說是專為顧客所設者，因為，它能將那些女侍應所穿的服裝，照射得半透視，如果無上裝女侍應站在鏡前，更隱約有如全裸美人，站在那裏作出種種迷人的嬌態，這面鏡恰好安裝在顧客座位的前面，所有經過該處的小姐，都可以將半透的體態，映入顧客的眼簾。故此，有人說，「好望角」這名稱，取得非常貼切。

碧瑤是你理想的夜總會

「碧瑤」夜總會的主政，最近又開始動腦筋，準備再行裝修一部份地方，用作更新奇、更奇妙的用途。據說，「碧瑤」將部份地方專為情侶們所裝修者，那是座位裝修，不過，這種裝修是在營業打烊之後才進行者，在任何一個營業時間，你將看不到裝修的進行，這是主政者的一個很有辦法的處理。想得到一個理想的夜遊生活，到「碧瑤」去。這是你所需要的夜總會。

藝聯廣告公司，是全港最大的報紙廣告代理。電話K六七六一三二 K八八六一八

本報主辦學生攝影比賽第四名作品



工商晚報主辦、資得相機及天梭表贊助之學生暑期活動攝影比賽，評選結果經於日前揭曉。黃樹培君獲得第四名，他的作品題名「｜奧」，黃君為浸會書院學生，住希慎道蟾宮大廈七樓C座。圖為其得獎之作品。（其他由第五至第十名入選作品將繼續在本報刊出，領獎日期另行公佈。）